

## Offiziell bestätigt: Fürth ist grünste Stadt Deutschlands

Dichtes Ladenetz für E-Autos – Hohe Quote bei Ökostromnutzung – Erfolgreiche Klimaschutz-Umsetzung



Illustration: E.ON Deutschland

Fürth ist „grünste Stadt Deutschlands“ – dies hat der Energiedienstleister E.ON aktuell in einem bundesweiten Ranking aufgelistet. Demzufolge überzeugt die Kleeblattstadt besonders mit einem dichten Ladenetz für Elektroautos

(77,35 E-Auto-Ladestationen pro 100 Quadratkilometer, Platz 8) und einer hohen Quote bei der Ökostromnutzung (34 Prozent, Platz 36).

Der Index „Grüne Energie-meister“ setzt sich aus folgenden Parametern zusammen:

der installierten Leistung von Ökostromanlagen pro Quadratkilometer, der Anzahl der Erfinder und deren grüne Patente pro 100 000 Einwohner, der Ökostromnutzung und den öffentlichen E-Auto-Ladestationen pro 100 Quadratkilometer.

Das Ergebnis für die Stadt Fürth kann sich mehr als sehen lassen, wie Oberbürgermeister Thomas Jung mit großer Freude feststellt: „Platz eins in Deutschland bedeutet ein hervorragendes Zeugnis für die Umsetzung des Klimaschutzes und der Energiewende in Fürth und eine schöne Bestätigung für die Arbeit, die wir in diesen Bereichen leisten.“ Und die Bürgerinnen und Bürger sowie Baugenossenschaften und Unternehmen ziehen mit großem

Engagement mit – mittlerweile verfügt das Stadtgebiet über 1460 Solaranlagen und eine installierte Nennleistung von 29 137 Kilowattpeak (Stand: Juni 2021) sowie 910 Wärmekollektoren (Stand: 31.12.2020).

Jung will auch in Zukunft den Ausbau erneuerbarer Energien im Stadtgebiet forcieren: „Seit 2003 kämpfe ich unter anderem für einen Spitzenplatz Fürths bei der Photovoltaik, angefangen von der Errichtung des Solarbergs bis hin zu den erfolgreichen Mieterstrommodellen. Jetzt deutschlandweit ganz vorne zu stehen, ist eine schöne Bestätigung dieser Arbeit und ein weiterer Ansporn“, so der OB.

Weitere Informationen unter [www.energieatlas.eon.de](http://www.energieatlas.eon.de). ■

## Ein farbenprächtiges Blütenmeer im Fürther Stadtpark

In den allerschönsten Farben präsentiert sich derzeit der Empfangsgarten im Fürther Stadtpark. Für den bunten Blütenreigen haben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des städtischen Grünflächenamtes gesorgt. Mehr als 8500 Pflanzen wurden nach einem ausgeklügelten Plan in die insgesamt mehr als 730 Quadratmeter großen Beete an der Auferstehungskirche eingesetzt. Da blühen Zauber-glöckchen, Studentenblumen, Zweizahn, Sonnenlieschen, Vanilleblume, Mehlsalbei, Ziersüßkartoffel und vieles mehr. In den nächsten Wochen, so Wolfram Hirt vom Grünflächenamt, „wird die Farbwirkung noch deutlich intensiver.“ ■



Foto: Ebersberger

Den Anblick dieses prächtigen Farbenspiels sollte man sich nicht entgehen lassen, wie überhaupt der Fürther Stadtpark immer einen Besuch wert ist.

## AUS DEM RATHAUS

### Herzlichen Glückwunsch

Am 24. Juni vollendet **Gerhard Roth**, Inhaber des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr,  
am 24. Juni Stadträtin **Gabriele Zapf** das 64. Lebensjahr,  
am 28. Juni Stadtrat **Markus Dinter-Bienk** das 42. Lebensjahr.  
Am 4. Juli vollendet Stadtrat **Roland Richter** das 52. Lebensjahr,  
am 6. Juli Stadtrat **Johannes Köhler** das 37. Lebensjahr,  
am 7. Juli Stadtrat **Maurice Schönleben** das 30. Lebensjahr. ■

### Wir gratulieren

Frau **Elisabeth Urbanek** zum 100. Geburtstag am 25. Juni.  
Frau **Alma** und Herrn **Karl Roth** sowie Frau **Leni** und Herrn **Günter Sperner** zur Diamantenen Hochzeit am 30. Juni.  
Frau **Ingeborg** und Herrn **Friedrich Schilling** zur Eisernen Hochzeit am 30. Juni.  
Frau **Inge** und Herrn **Helmut Kreppner** zur Diamantenen Hochzeit am 1. Juli.  
Frau **Thekla** und Herrn **Hans Munk** zur Eisernen Hochzeit am 6. Juli.  
Frau **Anna** und Herrn **Wilhelm Stengel** zur Gnadenhochzeit am 7. Juli.  
Frau **Rosa** und Herrn **Erhard Ettrich** zur Eisernen Hochzeit am 7. Juli.  
Frau **Gertrud** und Herrn **Walter Fehn** zur Diamantenen Hochzeit am 7. Juli. ■

### VORSCHAU

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am **7. Juli 2021** unter anderem mit folgenden Themen:

- Fahrradstraße eröffnet
- Parkhaus Jakobinenstraße ist in Betrieb

### Einladung zu Sitzungen

**Sondersitzung Kulturausschuss:** Mittwoch, 23. Juni, 15 Uhr, Rathaus.

**Finanz- und Verwaltungsausschuss:** Donnerstag, 24. Juni, 13:30 Uhr, Rathaus.

**Stadtratssitzung:** Donnerstag, 24. Juni, 15 Uhr, Rathaus.

**Umweltausschuss:** Freitag, 25. Juni, 14 Uhr, Rathaus.

**Wirtschafts- und Grundstücksausschuss:** Montag, 28. Juni, 15 Uhr, Stadthalle.

**Kulturausschuss:** Donnerstag, 1. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Ausschuss für Kirchweihen, Märkte und ähnliche Veranstaltungen:** Montag, 5. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

**Ausschuss für Schule, Bildung, Sport und Gesundheit:** Donnerstag, 8. Juli, 15 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi). ■

### Lob & Kritik



#### Lob gab es für:

- Rathaus-Beflaggung zum Aufstieg der SpVgg Greuther Fürth
- 20 Jahre Jugendmedienzentrum Connect
- Neue Asphaltdecke Vacher Straße im Bereich Mühlalstraße
- Blühende Verkehrsinseln und Blumenschmuck in der Stadt



#### Kritisch angemerkt wurde:

- Behinderung durch Betonpoller auf dem Gehweg vor dem Seniorenheim an der Poppenreuther Straße
- Wilde Müllablagerungen an verschiedenen Stellen im Stadtgebiet
- Nichtordnungsgemäß abgestellte E-Roller



# Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,



Illustration: P. Ederer

verschiedene **Kulturprogramme** aufgelegt werden, die uns wieder mit Inspiration, Unterhaltung und Vergnügen versorgen.

Das Kulturamt erfreut uns in Kooperation mit dem Wirtschaftsreferat mit Kunst in Pop-up-Läden, Stadttheater und Kufo laden zu Vorstellungen unterschiedlichster Art ein, im Schlosshof lockt die Sommer Soiree, auf der Freiheit winkt ein buntes Programm, das federführend von der Comödie mit Auftritten der Lokalmatadoren Volker

es ist schön zu sehen, dass wieder Leben in der Stadt ist! Man trifft sich zum Essen oder auf ein Eis, man kann durch die Geschäfte bummeln und ohne Bildschirm und Mausclick schauen, was die Händlerinnen und Händler im Angebot haben. Auch wenn weiterhin in den Innenräumen die Maske und generell Abstandhalten Pflicht sind, so fühlt sich doch alles deutlich entspannter und normaler an.

Und jetzt können endlich auch

Heißmann und Martin Rassau, aber auch mit bekannten Kabarett- und Comedystars veranstaltet wird. Außerdem kann bei ausgewählten EM-Spielen mitgefiebert werden. Die freie Kulturszene Fürth ist am Start und präsentiert ihre ganze bunte Bandbreite bei verschiedenen Auftritten und Präsentationen. Mehr zu allen Programmen lesen Sie in dieser Ausgabe auf den Kultur- und Veranstaltungsseite.

Gute Nachrichten gibt es auch für alle Freibadfans: Im **Sommerbad am Scherbsgraben** kann wieder geschwommen, getaucht und geplantscht werden. Auch Sport und Bewegung ist – noch mit einigen Auflagen – möglich, egal, ob im Verein oder Fitnessstudio. Wer es etwas ruhiger mag, macht einen Spaziergang und besucht die Wildschweine oder Hirsche im **Stadtwald** und kehrt auf eine Brotzeit im traditionsreichen Felsenkeller ein. Und wenn sich die Lage weiter entspannt, ist vielleicht rechtzeitig zu Saisonbeginn auch wieder ein **Stadionbesuch** bei unserem frischgebackenen Bundesligisten drin.

Das alles klingt nach einem Sommer, wie wir ihn alle mögen.

Ich freue mich jedenfalls über die unterschiedlichen Angebote, zahlreichen Möglichkeiten und hoffentlich vielen netten Begegnungen mit Ihnen in unserer schönen, sommerlichen Stadt!

Ihr

**Dr. Thomas Jung**  
**Oberbürgermeister**

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [stadtzeitung@fuerth.de](mailto:stadtzeitung@fuerth.de).

## 3. Fürther Markt-Gespräch mit Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung



**Mittwoch,**  
**23. Juni,**  
**11 bis 12 Uhr,**  
**am Fürther Markt**  
**beim „Samocca-Stand“**

**Offenes Ohr auf dem Fürther Markt!**

Sie haben Anregungen, Anliegen oder konstruktive Kritik zu den Entwicklungen in Fürth? Dann sind Sie beim „Markt-Gespräch“ mit Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung an der richtigen Stelle. Zweimal jährlich hält der OB seine Sprechstunden auf dem Fürther Markt und freut sich dort über Ihren Besuch.



[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)

Design: silkelemt.de

**bildungsportal-fuerth.de**

Kindergarten?  
Schulabschluss?  
Sprachkurs?

# FÜRTHNER STADTNACHRICHTEN

## Humorvoller Biertransport von Fürth nach Nürnberg

Volker Heißmann und Oliver Tissot erinnerten an historische Fahrt des Adlers – Aufstiegsbier dabei

Mit festlich geschmückter Kutsche haben sich Volker Heißmann und Oliver Tissot auf den Weg von Fürth nach Nürnberg gemacht – im Gepäck zwei Fässer Grüner Bier und zusätzlich ein Kasten „Aufstiegsbier“. Mit der Aktion wollten die beiden Komödianten an die erste Frachtgutfahrt des legendären „Adlers“ vor 185 Jahren erinnern.

Damals jedoch schickten die Nürnberger einen bierseligen Gruß in die Kleeblattstadt, diesmal wurde der Gerstensaft in der Gegenrichtung geliefert. Beim Start am Rathaus ließ es sich Oberbürgermeister Thomas Jung nicht nehmen, den beiden „Lieferanten“ noch ei-



Foto: Ebersberger

Kurz vor der Abfahrt am Fürther Rathaus übergab OB Thomas Jung noch einen Kasten Grüner Aufstiegsbier an Volker Heißmann und Oliver Tissot (v.re.), die auf ihrer Fahrt in die Noris von der Schauspielerin und Tänzerin Julia Kempken begleitet wurden.

nen Fürther Aufstiegsbierkasten für seinen Amtskollegen Marcus König mitzugeben. Zudem versah er eines der Fässer mit der augenzwinkernden Grußbotschaft „König, wir warten auf Euch“ in Anspielung auf den derzeitigen Klassenunterschied der beiden Fußballvereine.

Die zwei Fässer Grüner Bier werden übrigens inklusive einem Auftritt von Heißmann und Tissot gegen Höchstgebot versteigert, der Erlös kommt Kinderhilfsprojekten der Benefizaktion „Sternstunden“ zugute. Noch **bis 11. Juli** kann mitgesteigert werden, Gebote bitte an [info@comodie.de](mailto:info@comodie.de) schicken. ■

## Endspurt: Jetzt noch schnell für STADTRADELN anmelden

Noch bis Samstag, 26. Juni, können sich Fahrradfahrende bei STADTRADELN unter [www.stadtradeln.de/fuerth](http://www.stadtradeln.de/fuerth) anmelden. Bei dem Wettbewerb für Klimaschutz, Radverkehrsförderung und eine lebenswerte Kommune werden in Fürth die seit 6. Juni geradelten Kilometer in Teams gesammelt. Über

80 Teams sind in diesem Jahr am Start, so viele wie noch nie.

Entsprechend gut sieht das Ergebnis schon jetzt aus. Nun heißt es, die letzten Tage bis zum Abschluss zu nutzen, um an Schatzsuchen, Quiz und Quer Rätseltouren sowie weiteren Aktionen, die die Stadt gemeinsam mit dem Landkreis

vorbereitet hat, teilzunehmen.

Bei der Abschlussradtour am **Samstag, 26. Juni, von 15 bis 18 Uhr**, von Fürth über Zirndorf nach Cadolzburg und zurück radeln Landrat Matthias Dießl und Oberbürgermeister Thomas Jung mit. Die Tour gibt Gelegenheit zum Austausch mit den lokalen Spitzenpolitikern

über und rund um den Radverkehr und lockt mit einem Eis auf der Cadolzburg. Infos zu gegebenenfalls notwendigen Covid19-Vorsorgemaßnahmen, den Startpunkt im Zentrum von Zirndorf sowie Anmeldung bei Melanie Diller (Telefon 974-1213, E-Mail [melanie.diller@fuerth.de](mailto:melanie.diller@fuerth.de)). ■

SPITZACKERWEG






■ **ERRICHTUNG VON 13 EIGENTUMSWOHNUNGEN IN 2 HÄUSERN** in Fürth-Burgfarrnbach, Spitzackerweg als **KFW-EFFIZIENZHAUS 55**.

- 3 und 4 Zimmer-Wohnungen
- Carports und Einzelstellplätze
- Fußbodenheizung
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Großzügige Balkone und Terrassen
- Barrierearme Bauweise und Aufzüge
- Schlüsselfertiges Bauen
- Solarkollektoren zur Warmwasser-Bereitung und Heizungsunterstützung

**TELEFON: 0911-75 10 02**

**PROVISIONSFREI!**

WÜRZBURGER STRASSE 592 • 90768 FÜRTH-BURGFARRNBACH • [WWW.ROST-WOHNBAU.DE](http://WWW.ROST-WOHNBAU.DE)

**Energieeffizienzhaus 55 (EnEV 2016)**

0 50 75 100 125 150 175 200 225 >250

**A+** | A | B | C | D | E | F | G | H

## VERKEHR UND STRASSENBAU

### Nächster Bauabschnitt an der Stadtgrenze

Im Kreuzungsbereich Nürnberger Straße und Kurgartenstraße werden im Auftrag der infra fürth gmbh in Wasserleitungen saniert. Für die Arbeiten im aktuellen Bauabschnitt ist bis voraussichtlich Freitag, 9. Juli, das Rechtsabbiegen von der Nürnberger Straße in die

Kurgartenstraße nicht möglich. Wer in die Kurgartenstraße aus Richtung Nürnberg kommend möchte, muss bereits an Ludwig-Quellen-Straße (Autohaus Pillenstein) rechts abbiegen, von der Hornschuchpromenade aus ist das Linksabbiegen weiterhin möglich. Die Ausfahrt

aus der Kurgartenstraße in die Nürnberger Straße muss weiterhin gesperrt bleiben. Ortskundige Autofahrer werden gebeten den Baustellenbereich großräumig zu umfahren.

Die Haltestelle Stadtgrenze kann während dieser Zeit nicht bedient werden. Die Er-

satzhaltestelle befindet sich in der Kurgartenstraße nach der Einmündung Schwabenstraße. Für die Haltestelle Kurgartenstraße wird nach der Kurgartenbrücke am Fahrbahnrand ein Ersatzhalt eingerichtet. In der Gegenrichtung wird die reguläre Haltestelle bedient. ■

### Schäden in der Sportplatzstraße werden behoben

Das Tiefbauamt der Stadt Fürth bessert in der Sportplatzstraße verschiedene Stra-

ßenschäden von Montag, 28. Juni, bis voraussichtlich Freitag, 2. Juli, aus. Die Arbeiten

erfordern eine Vollsperrung zwischen Blütenstraße und Sacker Hauptstraße. Die An-

lieger können ihre Anwesen aber während der Bauzeit anfahren. ■

## IN ALLER KÜRZE

#### An die Verstorbenen denken

Am Mittwoch, 23. Juni, 19 Uhr, findet auf dem Fürther Friedhof die traditionelle Johannisfeier mit Pfarrer Walter Drescher von der Wilhelm-Löhe-Gedächtniskirche statt, bei der die Angehörigen ihren Verstorbenen gedenken. Sofern die Corona-Zahlen es zulassen, können bis zu 100 Personen teilnehmen.

#### Versteigerung

Das Grünflächenamt versteigert über die Plattform

www.zoll-auktion.de diverse Maschinen und Geräte wie Freischneider oder Rasenmäher sowie verschiedene Ausstattungsgegenstände wie Bänke oder Schränke. Auktionsende ist Montag, 28. Juni, ab 11 Uhr.

#### Neue Selbsthilfegruppe

Die Kontakt- und Informationsstelle Selbsthilfegruppen (Kiss) bietet online die Gruppengründung „Impotenz“ über die datenschutzsichere Plattform Kiss.on Video an. Start der

Gruppe ist am Dienstag, 29. Juni, 19 Uhr. Den Zuganglink und weitere Informationen erhalten Interessierte unter der Rufnummer 234 94 49, per E-Mail (nuernberg@kiss-mfr.de) und im Internet unter www.kiss-mfr.de. Auf der Internetseite gibt es außerdem ausführliche Informationen zu weiteren Selbsthilfegruppen in der Region.

#### Geschlossen

Am Freitag, 9. Juli, ist der Recyclinghof in Fürth-Süd wegen

Schulungsmaßnahmen des Personals gantztätig geschlossen. Am Samstag, 10. Juli, ist wieder zu den regulären Betriebszeiten geöffnet.

#### Alkoholprobleme

Die Kreuzbund Gruppe Fürth bietet Betroffenen und ihren Angehörigen Hilfe bei Alkoholproblemen. Die Treffen finden jeden Dienstag um 19 Uhr im Pfarrzentrum Christkönig, Friedrich-Ebert-Straße 3, statt. Weitere Informationen unter der Mobilrufnummer (0170) 316 56 62. ■

**Ihr kompetenter Partner speziell für BMW**  
Seit über 30 Jahren in Fürth




**Unsere Serviceleistungen**

- Reparatur aller Fabrikate
- Computerdiagnostik
- HU mit integr. AU
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturen aller Art
- An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
- u. v. m.

**Klimaservice 79,-**

**AUTO TOMANDL** Meisterbetrieb der Kfz-Innung  
Tel. 0911/ 7 90 59 09 · Fax 7 90 77 27 · www.auto.tomandl.de



Bernd Barthmus Markus Zachmann

**10 Jahre Jubiläum**

**b&z Immoservice**  
Ihr Makler für Immobilien und Finanzierung  
Standorte: Fürth, Zirndorf, Neuendettelsau

**Immobilienverkauf  
Immobilienvermietung  
Immobilienfinanzierung**

Fordern Sie jetzt eine kostenlose Marktwerteinschätzung Ihrer Immobilie an!

0911 / 528 59 402  
info@bz-immoservice.de  
www.bz-immoservice.de

Mitglied im IVD  
Verband der Immobilienberater, Makler, Verwalter und Sachverständigen

# WIRTSCHAFT & EINZELHANDEL

## Fürth biegt auf die Überholspur der Datenautobahn ab

Deutsche Telekom baut das Glasfasernetz aus – Geschwindigkeiten bis zu einem Gigabit möglich



Foto: Ebersberger

Glasfasermonteur Baydogan Ramazan erklärt OB Thomas Jung die komplexe Welt der Glasfaserverlegung.

Vor wenigen Tagen haben Vertreter der Deutschen Telekom gemeinsam mit Oberbürgermeister Thomas Jung vor dem Carré Fürther Freiheit den Startschuss für den Glasfaserausbau in Fürth gegeben. Rund 15 000 Haushalte in der Innen- und

Oststadt können schon bald vom ultraschnellen Internet mit Download-Geschwindigkeiten bis zu einem Gigabit pro Sekunde profitieren. Nicht zuletzt die Coronakrise habe gezeigt, wie „eminenter wichtig“ schnelle Übertragungsraten in der heutigen Zeit sind, so Jung. „Der Ausbau des Glasfasernetzes ist mittlerweile bedeutender als das Straßennetz und bringt einen gigantischen Standortvorteil für die Stadt“, fügte das

Stadtoberhaupt an. Dem konnte Josef Scherl nur zustimmen. Der Konzernbevollmächtigte für Breitbandausbau verwies in diesem Zusammenhang auf die bessere Wettbewerbsfähigkeit, was zu weiteren Neuansiedlungen und somit zu neuen Arbeitsplätzen führt.

Künftig endet das Glasfaserkabel nicht mehr im Verteilerkasten am Straßenrand, sondern wird direkt bis zu den Wohnungen gezogen. „Fiber to the Home“ (FTTH) heißt hier das Motto. „Dafür brauchen wir aber die Genehmigungen der jeweiligen Eigentümer“, so Telekom-Regionalmanager Christoph Bernik, „den Anstoß können aber auch die Mieter geben.“ Die Telekom werde sich diesbezüglich noch

an alle Hauseigentümerinnen und -eigentümer wenden.

Über 45 Kilometer neue Leitungen werden in den kommenden Monaten in der Innen- und Oststadt verlegt, hierfür müsse natürlich immer wieder Gehwege und Straßen aufgerissen werden. In der Gustavstraße, so versicherte Scherl auf Anmerkung von OB Jung, werde man mit Rücksicht auf die Außengastronomie erst nach der Sommersaison mit den Arbeiten beginnen.

Noch in diesem Jahr sollen das Gewerbegebiet Hardhöhe sowie Burgfarrnbach folgen, die Südstadt kommt voraussichtlich im kommenden Jahr an die Reihe. Unter [www.telekom.de/jetztglasfaser](http://www.telekom.de/jetztglasfaser) gibt es weitere Infos zum Ausbau in Fürth. ■

Werbung

## Die DekaBank-Anleihe zum Fürther Aufstieg.

Besondere Anlässe schaffen besondere Renditen. Informieren Sie sich jetzt über unser aktuelles Angebot bei Ihrer Beraterin/Ihrem Berater, telefonisch unter (09 11) 78 78 0 oder unter [www.sparkasse-fuerth.de](http://www.sparkasse-fuerth.de)

**Investieren schafft Zukunft.**



 Sparkasse Fürth

 Deka Investments

Vor einer Anlageentscheidung in Zertifikate wird potentiellen Anlegern empfohlen den Wertpapierprospekt zu lesen, um die potentiellen Risiken und Chancen der Anlageentscheidung vollends zu verstehen. Die Billigung des Prospekts durch die zuständige Behörde ist nicht als Befürwortung der angebotenen Wertpapiere zu verstehen. Der Wertpapierprospekt und eventuelle Nachträge können unter <https://www.deka.de/deka-gruppe/wertpapierprospekte> unter dem Reiter „EPIHS-II-21“, die Endgültigen Bedingungen unter [https://mmscache.deka.de/DE000DK00XF9\\_FT.pdf](https://mmscache.deka.de/DE000DK00XF9_FT.pdf) heruntergeladen werden. Sämtliche Wertpapierinformationen sowie das aktuelle Basisinformationsblatt sind ebenfalls bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale ([www.deka.de](http://www.deka.de)), 60625 Frankfurt kostenlos erhältlich. Sie sind im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann.

 Finanzgruppe

# „Amerigo Trinkhaus“ hat endlich für Gäste geöffnet

In der Gustavstraße 16, zwischen dem Spitiko und der Bistro Galerie, haben Deniz Özgen und Yannik Wolf ihre Cocktailbar Amerigo Trinkhaus eröffnet. Pünktlich zum Neustart der Gastronomie sind die beiden Fürther mit den Renovierungs- und Umbauarbeiten der ehemaligen Adebar fertig geworden.

Im Innenraum hat sich einiges verändert und das minimalistisch nordisch angehauchte Design soll vor allem ein junges Publikum ansprechen. Ins Auge sticht die große Treppe an der Wand: eine etwas außergewöhnliche Sitzgelegenheit.

Dass die beiden Inhaber keine Neulinge in Sachen Cocktails sind, lässt ein Blick in die Getränkekarte erahnen. Denn seit vielen Jahren sind sie mit

ihrem mobilen Bartagame Barservice auf verschiedenen Veranstaltungen unterwegs. Den Lieblingscocktail der Gäste „Die Bartagame“ gibt es jetzt auch im Amerigo. Neben verschiedensten Eigenkreationen findet man zudem einige Klassiker. Für Weinliebhaber gibt es eine kleine, aber feine Auswahl an Weinen, egal ob aus Franken oder aus Übersee. Für den kleinen Hunger stehen verschiedene hausgemachte Gerichte wie Popcorn Falafel oder veganer Chia Pudding auf der Karte.

Ein besonderes Highlight ist das Frühstücksangebot am Wochenende: Dabei bleiben die beiden ihrem Motto „Qualität statt Quantität“ treu und bieten eine überschaubare Frühstückskarte. Mit Gerichten aus der nordafrikanischen



Foto: Amelie Friess

Mit einem Barservice haben sich die beiden Jungunternehmer Yannik Wolf und Deniz Özgen (v. li.) schon einen Namen gemacht, jetzt durfte endlich auch ihr moderner Betrieb in der Gustavstraße 16 öffnen.

und israelischen Küche ist die Auswahl keinesfalls langweilig. Am besten lassen sich die Drinks und Snacks bei schönem Wetter vor der Tür mit Blick in die Gustavstraße oder im In-

nenhof genießen.

**Info:** Amerigo Trinkhaus, Gustavstraße 16, Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag 13 bis 22 Uhr, Samstag und Sonntag 10 bis 22 Uhr. ■

## FÜRTH-SHOP

### Neu im Shop

#### Coffee-to-go-Becher

Der Porzellan-Becher mit Fürther Motiven kostet 8,95 Euro.



#### Meterstab

Der Zwei-Meter-Zollstock aus Buchenholz ist für 5,95 Euro erhältlich.



### Wieder da

#### Honig der Imkerei Binder

Der Kleeblatthonig der Fürther Imkerei Binder kostet je 250-Gramm-Glas 5,60 Euro.



Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter [www.färddshop.de](http://www.färddshop.de). Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr.

Internationale Neijin QiGong Akademie | Zentrum für Traditionelle Chinesische Medizin | Praxis für Taidan® - Gesundheitsmassagen

Nacken-, Schulter-, Rückenschmerzen  
Kopfschmerzen, Migräne, Tinnitus  
Bluthochdruck, Schwindel  
Burnout, Depression, Schlaflosigkeit  
Verspannungen

Asthma  
Allergien  
Ischiasschmerzen  
Chronische Erkrankungen  
Gesundheitsprävention

Herrnstraße 20, 90763 Fürth

Dr. Mariya Raab  
Mobil: 0179/90 37 942  
Email: fuerth@neijin-qigong.com  
[www.neijin-qigong.com](http://www.neijin-qigong.com)



Gesund und schmerzfrei leben | Entspannung und Vitalität | Reduktion von Stress

## Weitere Fürther Unternehmen im Familienpakt Bayern

Der Familienpakt Bayern, das bayernweite Netzwerk zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf mit etwa 1100 Mitglieds-Unternehmen, wächst weiter. Bayerns Sozialministerin Carolina Trautner und Oberbürgermeister Thomas Jung konnten dieser Tage drei neue Mitglieder aus der Stadt Fürth und drei aus dem übrigen Mittelfranken in diesem Bündnis begrüßen.

„Die Vereinbarkeit von Fa-

milie und Beruf ist besonders auch in Zeiten des Fachkräftemangels ein wichtiges Instrument, um zufriedene Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu gewinnen“, sagte OB Jung. „Ich freue mich über jeden Betrieb, der sich dem Familienpakt Bayern anschließt, und bedanke mich für das Engagement aller, die hier mitwirken.“

Die neuen Mitglieder sind das Arbeitsgericht Nürnberg,

Karl Kampka Oberflächen-technik, das Landesarbeitsgericht Nürnberg, Reinle Gumi & Kunststoff GmbH, Vertbaudet Deutschland GmbH und die Zollcon GmbH.

Aus der Stadt Fürth und dem übrigen Mittelfranken sind bereits Mitglied im Familienpakt Bayern: die Agentur für Arbeit Fürth, Croner Prä-

zisionsformbau GmbH, die Dommel GmbH, E. Engelhardt GmbH+Co.KG, das Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V., SIT-Solutions GmbH & Co. KG, time company Personal Service GmbH und die Uvex Winter Holding GmbH & Co. KG.

Mehr Informationen unter [www.familienpakt-bayern.de](http://www.familienpakt-bayern.de). ■



## Preis für erfolgreiche Firmen in der Corona-Pandemie

Unter dem Motto „Erfolgreich in schwierigen Zeiten“ soll der Bayerische Exportpreis in diesem Jahr kleinere Unternehmen auszeichnen, deren Strategie sowie Mut, Ideen und Durchhaltevermö-

gen zu besonderen internationalen Erfolgen in der Corona-Zeit geführt haben.

Der Preis wird in den Schwerpunkten „Erfolgreiche Auftragsabwicklung“, „Gelingene Markterschließung“ und

„Beachtliche Innovation“ verliehen.

Bis zum **31. Juli** können sich bayerische Unternehmen mit höchstens 100 Vollzeitbeschäftigten bewerben. Nähere Informationen sowie Bewer-

ungsunterlagen sind unter [www.exportpreis-bayern.de](http://www.exportpreis-bayern.de) zu finden. Den siegreichen Firmen winkt unter anderem ein Kurzfilm über ihren Betrieb und dessen Erfolgsgeschichte. ■

## Wirtschaftsprofis geben hilfreiche Empfehlungen

Die Aktivsenioren Bayern bieten am **Montag, 5. Juli, von 14 bis 17 Uhr**, wieder

einen Beratungstag für Existenzgründer und Unternehmer im Wirtschaftsrahaus

der Stadt Fürth, Königsplatz 1, an. Die Wirtschaftsexperten, die freiwillig, ehrenamtlich und honorarfrei arbeiten, sind als gemeinnützig anerkannt und helfen bei Außenhandelsangelegenheiten, Planungs-, Finanzierungsfragen, Rechnungswesen, Organisation, Produktion und Vertrieb, Absatz, Marketing, Design sowie Existenzgründung (Businessplan), -erhaltung und

-schwierigkeiten.

Die Aktivsenioren leisten keine Rechts- und Steuerberatung, sondern geben aus ihrer Erfahrung sowie daraus resultierender Sichtweise kritische und konstruktive Hinweise sowie Empfehlungen.

Terminvereinbarung und weitere Informationen beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 11. ■

**Neubau barrierefreie 2-, 2,5- u. 3-Zi-Eigentumswohnungen**  
**Entdecken Sie Ihre Zukunftsabsicherung**

**Oberasbach Zirndorfer Weg**

**Wohnen und Top-Infrastruktur**  
**MUSTERWOHNUNG/Vorgängerobjekt:**  
**Jetzt telefonisch Ihren Wunschtermin vereinbaren**

**Info-Tel. 0911-77 66 11** – [www.bibert-living.de](http://www.bibert-living.de)  
 Urbanbau GmbH+Co. KG – *Ihr Bauträger seit 50 Jahren*

## WIRTSCHAFTSTICKER

Die **Sparkasse Fürth** ist von der BayernLB für ihr erfolgreiches Engagement bei der Vergabe zinsgünstiger Kredite mit dem „Förderprofi 2020“ ausgezeichnet worden. Die Sparkasse Fürth erhielt die Auszeichnung für die höchste Neugeschäftsquote (33,21 Prozent) bei der Vergabe von För-

dermitteln im Regierungsbezirk Mittelfranken. Zusätzlich ist das Fürther Geldinstitut das mit dem höchsten Volumenanteil „grüner“ Förderzusagen (21,28 Prozent) am gesamten Kreditneugeschäft 2020. Hierfür gab es den Preis „Förderprofi Nachhaltigkeit 2020“. ■

# SOZIALES & GESELLSCHAFT

## SENIORINNEN UND SENIOREN



### Sprechzeiten

#### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) ist bei einer Inzidenz unter 50 **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und von **13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

#### Seniorenrat

Aufgrund der coronabedingten Ein- und Beschränkungen sind die ehrenamtlichen Mitarbeitenden des Seniorenrats nur telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an [seniorenrat@fuerth.de](mailto:seniorenrat@fuerth.de) zu erreichen. Das Seniorenbüro in der Königstraße 86 bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Die angebotene Online-Terminvereinbarung für die Be-

antragung eines Reisepasses oder Personalausweises für Seniorinnen und Senioren kann nur noch telefonisch erbeten werden.

#### Behindertenrat:

Der Behindertenrat der Stadt Fürth in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** unter Berücksichtigung der vorgegebenen Hygiene-Maßnahmen

für den Publikumsverkehr zu erreichen. Die Abendsprechstunden für Erwerbstätige entfallen bis auf Weiteres. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter [www.behindertenrat-fuerth.de](http://www.behindertenrat-fuerth.de) und per E-Mail an [behindertenrat@fuerth.de](mailto:behindertenrat@fuerth.de). Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden. ■

### Regelmäßig informiert

Die Fürther Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung (fübs) bietet mit dem kostenlosen E-Mail-Infobrief „Neues aus der fübs“ alle zwei Monate

aktuelle Informationen, Veranstaltungshinweise und hilfreiche Tipps und Anregungen für den Alltag für Seniorinnen und Senioren. Eine Registrierung erfolgt per E-Mail an [fachstelle-fuebs@fuerth.de](mailto:fachstelle-fuebs@fuerth.de). ■

### Veranstaltungen der fübs

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung (fübs) lädt am **Mittwoch, 7. Juli, 14 bis 16 Uhr**, zu einem Vortrag zum Thema „Ernährung, Alter und Demenz“ im Kulturforum Fürth, Würzburger Straße 2. Anmeldungen per E-Mail unter [info@goettlein.de](mailto:info@goettlein.de).

Swing-Klassiker der 1920er bis 1950er Jahre erklingen am **Dienstag, 13. Juli, 14 Uhr**, auf der Freilichtbühne im Stadtpark. Für die schwungvolle Unterhaltung sorgt das Duo „Stadler Hans & Hanoi Bert“. Anmeldungen bei der fübs unter der Rufnummer 974 17 85. Achtung, der Veranstaltungsort ist nicht barrierefrei. ■



Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
[info@vhs-fuerth.de](mailto:info@vhs-fuerth.de) · [www.vhs-fuerth.de](http://www.vhs-fuerth.de)

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

**Afrika (10001)** Von der Dritten Welt zur Wirtschaftsmacht:  
Do 08.07., 19:00-20:30 Uhr, kostenfrei, Anmeldung erforderlich!

**Jonglieren für Menschen von 8 bis 88 (16425)** Geschick, Koordination und jede Menge Spaß für die ganze Familie: Sa 26.06., 14:00-17:15 Uhr, 12,- € pro Person (Kinder bis 12 Jahre 6,- €)

**Presse- & Öffentlichkeitsarbeit (22034)** u. a. für Kleinunternehmer\*innen, Vereine und Solo-Selbstständige:  
Fr 09.07. (online), 18:30-20:00 Uhr, Fr 16.07. (online), 18:00-20:30 Uhr, Sa 17.07. (in Präsenz), 09:45-16:15 Uhr, 139,- €

**Spanisch - A2 (34215)** Conociendo la ciudad en Español:  
Fr 16.07., 09:30-11:00 Uhr, 9,40 €

**Spanisch - A1- für Anfänger\*innen (34013)** Kompaktkurs in den Sommerferien: 02.-06.08. Mo-Fr, 09:00-14:00 Uhr, 141,- €

**Qigong - Wege zum Wohlbefinden aus dem „Reich der Mitte“ (42212)** Mit Meridian-Qigong zu Harmonie und Ausgleich: Ab 28.06. (5 x), Mo 19:45-20:45 Uhr, 31,75 €

**Akt- und Portraitzeichnen (53003)** für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene: Ab 28.06. (5 x), Mo, 18:00-20:00 Uhr, 65,- € zzgl. 25,- € Modellgeld im Kurs

**Portrait und Gesichter zeichnen lernen (53008)** für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene: Ab 29.06. (4 x), Di, 18:00-20:30 Uhr, 63,- € zzgl. 2,- € für Arbeits- und Übungsblätter im Kurs

**Derzeitige Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:**  
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

**Telefonisch erreichen Sie uns:** Mo 09:00-13:00 Uhr,  
Di/Do 09:00-13:00 Uhr und 15:00-17:00 Uhr,  
Mi 12:00-17:00 Uhr, Fr 09:00-12:00 Uhr

Das vhs Bistro ist bis auf Weiteres geschlossen.



## Wieder verschiedene Kurse im Mütterzentrum möglich

Bewährte und neue Angebote im Programm – Babysitter-Kurs startet – „Omas gute Stube“ geöffnet

„Wir starten wieder durch“ heißt es tatendurstig aus dem Mehrgenerationenhaus (MGH) Mütterzentrum Fürth in der Gartenstraße 14. Auf dem Programm stehen altbewährte Klassiker, aber auch neue Angebote.

So beginnt am Montag, 28. Juni, ein neuer Ausbildungskurs „Babysitter“ für alle Interessierte ab 15 Jahren, die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro. Das

nächste Generationenfrühstück ist für Mittwoch, 7. Juli, angesagt, hierfür braucht es keine Anmeldung.

Ab dem 6. Juli findet jeden zweiten Dienstag (9.30 bis 11.30 Uhr) der Einzelnerntreff für Alleinerziehende statt, ab 25. Juni steht einmal im Monat der Freitagabendtreff (17 bis 19 Uhr) auf dem Plan. Für beide Angebote ist eine Anmeldung erforderlich.

Geöffnet ist auch wieder „Omas gute Stube“. Dort werden dienstags, donnerstags und freitags jeweils von 9 bis 12 Uhr Kinder für drei Euro pro Stunde betreut, so dass Mama oder Papa in Ruhe einkaufen oder auch einen Arzt- oder Behördentermin wahrnehmen können. Jeden Freitag wird von 9 bis 11 Uhr der kreative Nähreff angeboten, die Kosten betragen 45 Euro für

sechs Termine.

Speziell für ältere Menschen steht die EDV- und Handy-Sprechstunde jeweils am Mittwoch zwischen 14 und 16 Uhr auf dem Programm. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Mehr Infos zum Angebot im MGH gibt es im Internet unter [www.muetterzentrum-fuerth.de](http://www.muetterzentrum-fuerth.de) oder unter der Rufnummer 77 27 99. ■

## Gegen die Sprachlosigkeit

Über das Sterben und den Tod sprechen fällt vielen immer noch schwer. Die Diakonie Fürth bietet gegen diese Sprachlosigkeit auch in diesem Jahr wieder den Kurs „Letzte Hilfe“ als Präsenz- und Onlineveranstaltung an. Zielgruppe sind alle Interessierten, die erfahren möchten, was sie für ihre An-

gehörigen am Ende des Lebens tun können. Der nächste „Letzte Hilfe-Kurs“ findet am Freitag, 2. Juli (16 bis 20 Uhr), statt, ein Online-Kurs am 8. Juli. Anmeldungen unter der Rufnummer 749 33 11 oder per E-Mail an [sandra.hoechsmann@diakonie-fuerth.de](mailto:sandra.hoechsmann@diakonie-fuerth.de). Mehr Infos unter [www.diakonie-fuerth.de](http://www.diakonie-fuerth.de). ■

## Bundesfreiwilligendienst

Die Stadt Fürth bietet ab 1. September 2021 Einsatzmöglichkeiten im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes.

Die Freiwilligen werden für praktische Hilfstätigkeiten in gemeinwohlorientierten Einrichtungen, überwiegend in Kindertagesstätten (Krippen, Kindergärten und Horte) oder im Kulturbereich (Rundfunkmuseum, Volksbücherei, Kulturamt, Theater) eingesetzt und pädagogisch begleitet. Ferner bestehen Einsatzmöglichkeiten in der Wärmestube/Fürther Treffpunkt für Interessierte mit Führerschein. Die Teilnahme am Bundesfreiwilligendienst steht Interessenten nach Erfüllung der Vollzeitschulpflicht

offen und soll zwölf Monate dauern. Als Entgelt gibt es ein monatliches Taschengeld in Höhe von 330 Euro.

Nähere Informationen zu den Tätigkeitsbereichen erteilen das Amt für Kinder, Jugendliche und Familien (Beate Rupprecht, Telefon 974-15 12), die Volksbücherei (Jasmin Knorr, 73 67 73), das Rundfunkmuseum (Jana Stadlbauer, 974-37 20), das Kulturamt (Daniela Kögel, 974-16 81), das Stadttheater (Jagoda Tomski, 974-24 39) und die Wärmestube (Wolfgang Sperber, 974-18 82).

Bewerbungen bitte für den gewünschten Einsatzbereich online unter [www.mein-checkin.de/fuerth](http://www.mein-checkin.de/fuerth). ■

**Kulturforum Fürth**  
**„WIR HABEN DEN BLUES“**

**OPEN-AIR IM INNENHOF**

**Do, 1. Juli 2021 | 20 Uhr**  
**Black Patti**  
Satan's Funeral

**Fr, 2. Juli 2021 | 20 Uhr**  
**Koschitzki/Pereira**  
Sextett  
Brazilian Blues

**Sa, 3. Juli 2021 | 20 Uhr**  
**Franz Hajak & The Blue Lunatics**  
Get Rhythm - Get the Blues

**KULTURFORUM**  
Würzburger Straße 2 // 90762 Fürth // 0911 / 973 84 - 0 // [kulturforum@fuerth.de](mailto:kulturforum@fuerth.de) // [www.kulturforum-fuerth.de](http://www.kulturforum-fuerth.de)

### Kurzarbeitergeld und Steuern?

### Da hilft mir der Steuerring!

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring  
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

Beratungsstelle Fürth | Beratungsstellenleiterin Michaela Barth

📍 Erlanger Straße 146 | 90765 Fürth

☎ 0911 - 18 07 37 30

✉ [michaela.barth@steuerring.de](mailto:michaela.barth@steuerring.de)

🌐 [www.steuerring.de/mbarth](http://www.steuerring.de/mbarth)



Neu  
für Sie  
in Fürth!

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

## ENGAGEMENT FÜR DAS GEMEINWOHL

### Mehr Tablets an Schulen für gerechte Bildungschancen



Foto: Gaßner

Die Digitalisierung an Schulen geht voran: Jamila, Chelsea, Simon und Raphael (vorne v. li.) freuen sich mit Melanie Rebelein, Christine Knott und Susanne Meyer von der Grund- und Mittelschule Hans-Sachs-Straße (hinten v. li.) über den Spendenscheck, den Hermann Wagler (hinten 2. v. li.) symbolisch an Bürgermeister Markus Braun überreichte.

Auch wenn in allen Schulen nach Monaten wieder Präsenzunterricht stattfindet, bleibt die Digitalisierung ein wichtiges Thema an Schulen – doch vielerorts fehlt es etwa an mobilen Endgeräten. Bereits über 2000 Tablets wurden seit verganginem Jahr laut Bürgermeister Markus Braun für sozialbenachteiligte Fürther Schülerinnen und Schüler angeschafft. Unterstützt wird die Stadt dabei immer wieder von Spenderinnen und Spendern, die Geld für die

Anschaffung zur Verfügung stellen.

Über einen Scheck in Höhe von 6000 Euro durfte sich nun die Grund- und Mittelschule Hans-Sachs-Straße freuen, den Hermann Wagler, ehemaliger Schulpfleger und Vertreter des ACV Automobil-Club-Verkehr Ortsclub Fürth sowie des Kölner Hauptvereins, im Auftrag des Partners DEVK Versicherungen und im Beisein von Bürgermeister Braun an die Schulvertreterinnen überreichte. ■

### Auto-Spende für mobiles Pflorgeteam des Fürther BRK

Über ein neues, von der VR meine Bank eG gespendetes Auto im Wert von 13 000 Euro freut sich die ambulante Pflege des BRK-Kreisverbandes Fürth. Damit bleibt das Pflorgeteam auch in Zukunft für die zahlreichen Hausbesuche mobil. Vor der Hauptstelle des Geldinstituts am Kohlenmarkt übergaben Vorstandssprecher Markus Engelmayer und Regionaldirektor Ullly Klein das Fahrzeug an BRK-Kreisgeschäftsführer Thomas Leipold, Patricia Dwucet und Katrin Rohm, Leiterin für Pflege und Soziales des BRK Fürth (v.re.).



Foto: Jutta Kopp

## KINDER, JUGEND, SCHULEN

### Jobcafé im Catch Up

Um sich auf einen Praktikums-, Ausbildungsplatz oder eine Arbeitsstelle zu bewerben, benötigt man in der Regel eine aussagekräftige Bewerbung. Jugendliche, die Unterstützung bei der Erstellung oder einen letzten Check ihrer Unterlagen brauchen, können sich diese mittwochs zwischen 15 und 19 Uhr im Jobcafé im Kinder- und Jugendhaus Catch Up holen.

Hier erhalten die jungen Menschen Zugang zu PC, Internet und Drucker sowie pädagogische Unterstützung für ihre individuelle Bewerbung. Aktuell ist pandemiebedingt eine unkomplizierte Voranmeldung erforderlich. Weitere Infos und Anmeldungen sind per Instagram DM, per Messenger unter (0151)16 88 67 03 oder telefonisch unter 74 74 81 möglich. ■

### Unterstützung für Lernhilfe

Das Freiwilligen Zentrum Fürth (FZF) sucht für sein Lernhilfe-Projekt „2-gether“ noch Freiwillige, die Schülerinnen und Schülern bei den Hausaufgaben, beim Lernen oder bei der Leseförderung helfen. Es sucht engagierte Menschen, die die Kinder beim Aufholen und Verstehen des Schulstoffs unterstützen und ihnen Zeit und Aufmerksamkeit schenken. Das

Aufgabengebiet umfasst neben den klassischen Hausaufgaben auch die Förderung in den Fächern Deutsch, Mathematik und Englisch. Gefragt sind auch Freiwillige mit Migrationshintergrund. Interessierte können sich im FZF in der Theresienstraße 3 unter der Rufnummer 217 47 82 oder per E-Mail unter [schiebel@iska-nuernberg.de](mailto:schiebel@iska-nuernberg.de) melden. ■

## Am Lindenhain geht's mit viel Musik in den Sommer

Jugendkulturmanagement startet Open-Air-Reihe – Online-Talk – Neuauflage für Open-Air Dance Contest

Der Kultur- und Musikbetrieb nimmt dank der gesunkenen Inzidenzzahlen mehr und mehr Fahrt auf.

Und so startet auch das Jugendkulturmanagement der



Stadt Fürth con-action am ersten Juli-Wochenende mit Live-Musik unter freiem Himmel in den musikalischen Sommer am Lindenhain.

Am **Freitag, 3. Juli**, und **Samstag, 4. Juli**, geht es jeweils ab 17 Uhr gleich in die Vollen. Mit der Band Meanbirds um den ehemaligen Rejected Youth-Sänger Magenta Caulfield ist am Freitag ein Hochkaräter der deutschen

Punkszene zu Gast. Mit dabei auch Restless Head, The Forgotten Youth und Kaufkraft. Am Samstag stehen Goath und Needle auf der Bühne.

Lassen es die Inzidenzzahlen zu, finden in den darauffolgenden Wochen weitere Konzerte statt, so etwa am **14. August** mit den Berlin Blackouts und den Cyanide Pills. Bereits am **Samstag, 10. Juli**, steht der Open Air Dance Contest auf dem Programm.

Weitere Termine:

**Samstag, 24. Juli, 17 Uhr**, Endlich schlechte Musik, Dreckadenz und Dotundertwo.  
**Samstag, 7. August, 18 Uhr**,

Two Year Vacation und The Deadnotes.

**Sonntag, 8. August, 18 Uhr**, Jochen Prang: PUNK.

**Mittwoch, 11., Donnerstag, 12., und Freitag, 13. August, jeweils 19 Uhr**, Theater im Kopf und Kragen präsentiert: Geschlossene Gesellschaft.

**Online-Talk**

„Frauen im Veranstaltungsbusiness“ lautet der Titel einer

Online-Talkrunde am **Donnerstag, 24. Juni, 20 Uhr**, im Club Kopf und Kragen. Mit dabei sind Sabine Tipp, Jugendkulturmanagerin der Stadt Fürth, die Musikerin Karin Rabhansl, die Veranstalterin Kristina Wolf sowie Sandra Jetter von Billig People Booking. Gestreamt wird auf YouTube/Jugendkulturmanagement con-action. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



## Hilfe und Unterstützung kommt mit dem Beratungsbuss

Gemeinsame Offensive am Übergang Schule-Beruf – Fachleute kommen direkt in die Mittelschulen



Beratung ganz unkompliziert: Jugendliche können sich im Schulhof an das Team des Beratungsbusses wenden.

Im Zuge der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Schulschließungen blieb die berufliche Orientierung für Jugendliche weitge-

hend auf der Strecke. Hier soll der neu eingerichtete Beratungsbuss Abhilfe schaffen.

Dabei bündeln die städtische Beschäftigungsgesell-

schaft Elan, das Bildungsbüro der Stadt Fürth, die Jugendberatungsstelle KiQ sowie die Berufsberatung ihre Kräfte, um den jungen Männern und Frauen Perspektiven für den Übergang Schule-Beruf zu bieten. Vor wenigen Wochen begann die Beratungsoffensive für Schülerinnen und Schüler der Mittelschulen.

Mit dem Bus kommen die Fachleute direkt an die Einrichtungen und bieten individuelle Beratungsgespräche. Im Gepäck haben die Beraterinnen und Berater nicht nur Hilfsangebote, Tipps und Ratschläge, sondern auch freie Plätze an Berufsfachschulen oder freie

Ausbildungsplätze. Weitere Termine etwa für Hilfe bei Bewerbungsschreiben können vor Ort vereinbart werden.

„Es geht jetzt darum, dass die jungen Menschen auf dem kürzesten Weg Hilfe und weiterführende Unterstützung kriegen“, erklärt Sabine Rehm vom Bildungsbüro. Dabei sollen individuell passende Anschlussmöglichkeiten nach der Schule gefunden werden.

Jugendliche oder deren Eltern können sich zur Beratung auch direkt an die Jugendberatungsstelle KiQ (Telefon 23 99 35 40) wenden. Weitere Infos gibt es auch unter [www.kiq-onlineberatung.de](http://www.kiq-onlineberatung.de). ■

## Beliebte Escape Games noch einmal verlängert

Nachdem die „Escape Games“ seit Wochen so gut angenommen werden, legt das Kinder- und Jugendhaus Catch Up noch einmal nach und bietet das coronakonforme Programm jetzt **Dienstag bis Freitag**, jeweils

von **15 bis 17.30 Uhr**.

Auf dem Gelände des Catch Up bekommen Kinder und Jugendliche im Alter von zehn bis 15 Jahren exklusiv die Möglichkeit, Schlösser zu knacken und knifflige Aufgaben zu lösen.

Die Kinder und Jugendlichen haben die Wahl zwischen vier spannenden Geschichten im Freien und speziell präparierten „Escape Rooms“ im Haus. Die Teilnehmerzahl kann je nach Corona-Lage variieren.

Die Kosten liegen pro Buchung bei fünf Euro, Mitglieder mit entsprechendem Ausweis zahlen zwei Euro. Anmelden kann man sich telefonisch unter 74 74 81 oder per WhatsApp unter 0151 / 16 88 67 03. ■

# UMWELT & NATUR

## Die Jugend nimmt die Natur aufmerksam in den Fokus

Fotowettbewerb für Kinder und Jugendliche gestartet – Mit Kamera oder Smartphone unterwegs

Auch in diesem Jahr findet wieder der bayernweite Fotowettbewerb „Natur im Fokus“ statt. Noch bis 30. September können Fotografinnen und Fotografen im Alter von sieben bis 18 Jahren ihre schönsten, auf einem Streifzug durch die Natur geschossenen Fotos einschicken.

Der vom Münchner Museum Mensch und Natur initiierte Wettbewerb soll Kinder und Jugendliche dazu motivieren, die Vielfalt der bayerischen Natur zu entdecken und deren Schönheit, Besonderheiten und Wandelbarkeit mit der Kamera oder dem Smartphone festzuhalten. Dabei finden sich viele Natur-

schätze schon vor der Haustür – ob im Garten, auf dem Balkon, der nahen Wiese oder dem nahen Park. Unter dem Motto „Schau doch mal hin!“ soll es auf Fotosafari gehen.

Hierbei stehen technische Perfektion und eine hochwertige Ausrüstung weniger im Mittelpunkt. Vielmehr geht es um Kreativität, interessante Motive und spannende Bildkompositionen.

Preise werden in drei Altersgruppen vergeben, als Hauptpreis winkt jeweils ein Naturerlebniswochenende mit Fotoseminar.

Mehr Informationen zu den Teilnahmebedingungen finden



Foto: Sophie Marie Sand

Ganz genau hingeschaut hat Sophie Marie Sand, die auf ihrem Waldspaziergang diesen um einen Zapfen herumwachsenden Pilz entdeckt hat. Mit dem Foto belegte sie im Wettbewerb 2020 einen dritten Platz.

Interessierte unter [www.natur-im-fokus.de](http://www.natur-im-fokus.de).

## Der Große Wiesenknopf ist die Blume des Jahres



Foto: Gunnar Föy

Der Große Wiesenknopf wurde von der Loki Schmidt Stiftung zur Blume des Jahres gekürt. Hintergrund sind die im Bestand gefährdeten Wiesenknopf-Ameisenbläulinge, eine Schmetterlingsart, die zwingend auf die Pflanze und seine Wirtsameisen angewiesen ist. Die sonst ausdauernde Pflanze braucht wechselfeuchte Nass- oder Moorwiesen, um zu gedeihen und erreicht eine Wuchshöhe zwischen 30 und 120 Zentimetern. In der Volksheilkunde wurde sie einst aufgrund ihres Gerbstoffanteils zur Wundbehandlung und gegen Durchfall eingesetzt. Gelegentlich werden auch heute noch die jungen Blätter und Triebe als Gemüse oder Salatbeigabe verwendet. Die zur Familie der Rosengewächse gehörende Pflanze blüht etwa von Mitte Juni bis Mitte September und fällt besonders durch seine dunkelroten, kopfigen Blütenstände auf.



### GROSSZÜGIGE BÜROFLÄCHEN IN BESTER INNENSTADTLAGE IM FÜRTHER „FLAIR“

Als Vermieter des „FLAIR“ in Fürth bietet Ihnen die P&P Gruppe im neuerrichteten Bauteil des Objektes lichtdurchflutete Büroflächen:



Grundrisse zwischen ca. 300 m<sup>2</sup> und ca. 3.000 m<sup>2</sup>, diverse Teilungsvarianten denkbar



Urbane Marktplatz mit mehr als 50 unterschiedlichen Einzelhandels-, Gastronomie- und Dienstleistungskonzepten



530 modernisierte Pkw-Stellplätze in der im Objekt befindlichen Tiefgarage vorhanden



Bei Interesse an unseren Büroräumlichkeiten melden Sie sich gern bei unserer Vermietungsabteilung unter 0911-76606135 - [info@flair-fuerth.de](mailto:info@flair-fuerth.de)

## Mähroboter sind eine bedrohliche Gefahr für Igel

Begegnung kann für das Stacheltier tödlich enden – Auch andere Kleintiere gefährdet



Foto: Martina Gehret

Viele Igel werden von Mährobotern nicht als Hindernis erkannt.

Der BUND Naturschutz Kreisgruppe Fürth appelliert an

Gartenbesitzer, möglichst auf Mähroboter zu verzichten oder

diese mit Umsicht einzusetzen. Sie gefährden Kleintiere, auch Igel sind nicht selten Opfer der modernen Gartengeräte.

Der possierliche Insektenfresser macht sich in der Dämmerung auf Nahrungssuche und wandert dabei auch über die Rasenflächen in unseren Gärten. Igel sind keine Fluchttiere, was dazu führt, dass sie zunächst stehenbleiben und ausharren, wenn sich ein Mähroboter nähert. Gerade kleinere Exemplare werden von den Sensoren aber nicht

erkannt und infolgedessen verletzt oder gar getötet.

Auf die Roboter zu verzichten oder sie zumindest nur tagsüber einzusetzen, wäre schon hilfreich. Das gelte auch für den Einsatz anderer motorisierter Gartengeräte wie Fadenmäher oder Motorsensen in unübersichtlichen Ecken des Gartens, so der BN.

Insgesamt ruft dieser zu mehr „Mut zur Wildnis“ auf, das würde helfen, die Artenvielfalt bei Tieren und Pflanzen zu erhalten. ■

## Immer mehr Grün statt versiegelter Asphaltflächen

Wildrosen, Königskerzen, Salbei und insektenfreundliche Pflanzenmischungen – das städtische Grünflächenamt hat eine knapp 300 Quadratmeter große, triste Asphaltfläche am Umspannwerk in der Vacher Straße in ein begrüntes Areal verwandelt.

„Wir geben der Natur ein Stück Raum zurück“, freute sich Oberbürgermeister Thomas Jung. Zudem seien unversiegelte Flächen notwendig, um CO<sub>2</sub> zu binden und gut für die Insektenvielfalt. So habe man zum ersten

Mal zwischen den Pflanzen eine bienenfreundliche Saatgutmischung ausgestreut, berichtete Eckard Schmitz, zuständiger Mitarbeiter des Grünflächenamts.

Bei der Auswahl der Stauden hat man auf robuste Sorten gesetzt, die schnell wachsen – wenn sie die Chance dazu bekommen. Denn die ersten Pflanzen wurden bereits nach wenigen Tagen stibitzt.

Um weitere öde Flächen aufzuhübschen, können Bürgerinnen und Bürger Vorschläge bei der Stadt einreichen. Hierzu



Foto: Gabiner

Wo früher wild geparkt wurde, wächst nun eine Grünfläche.

einfach eine Mail an [bmpa@fu-erth.de](mailto:bmpa@fu-erth.de) – idealerweise mit Foto,

genauer Lage- und Größenangabe. ■

## Kostenloser Solar-Workshop

Die Initiative Families For Future bietet am **Mittwoch, 7. Juli, 19 Uhr**, einen kostenlosen Workshop als Online-Veranstaltung über Zoom an. Ein Fachmann der Energietechnik zeigt, wie Eigentümer und Mie-

ter für 300 bis 400 Euro kleine Solar-Anlagen selber bauen können. Informationen unter <https://www.stromautobahn.de/energiewende-selber-machen/>. Anmeldung über [sarah.baum@posteo.de](mailto:sarah.baum@posteo.de). ■

## INFRA

### Sicher unterwegs

Viele scheuen sich, im Dunkeln öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen, weil sie den Weg von der Haltestelle bis zur Haustüre fürchten. Eine Reihe von Maßnahmen der infra fürth verkehr gmbh sorgt für Abhilfe:

- Nach 20 Uhr halten Busse auf Wunsch zwischen den Haltestellen (sofern dies die Straßenverkehrsordnung zulässt); dazu einfach den Busfahrer eine Halte-

stelle zuvor informieren.

- Es besteht immer die Möglichkeit, sich beim Einsteigen an den Fahrer zu wenden und über Funk ein Taxi an die Zielhaltestelle bestellen zu lassen. Außer dem üblichen Taxi-Tarif fallen keine Mehrkosten an.

- Fühlt sich der Fahrgast bedroht, kann der Fahrer jederzeit über die zentrale Service-Leitstelle notwendige Maßnahmen veranlassen. ■



**Schnittblumen und Pflanzen aus der Region.**



**SÜBERKRÜB**  
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62  
90765 Fürth  
Tel. 0911-7 90 66 60  
[www.blumen-sueberkrueb.de](http://www.blumen-sueberkrueb.de)

# 16 FRIEDEN, GERECHTIGKEIT UND STARKE INSTITUTIONEN



# Nachhaltige Entwicklungsziele für Fürth

2015 haben die Vereinten Nationen die Nachhaltigen Entwicklungsziele (engl. Sustainable Development Goals oder SDGs) verabschiedet. Im Juni richtet sich der Blick auf die Erstellung einer Nachhaltigkeitsstrategie für die Stadt Fürth. Diese betrifft alle SDGs, hat aber Schwerpunkte bei den Themen Bildung, Armut, Abbau von Ungleichheiten, Eine Welt und nachhaltiges Wirtschaften.

### Worum geht es bei der Nachhaltigkeitsstrategie?

Im Rahmen des Modellprojekts „Global Nachhaltige Kommune in Bayern“ erstellen neun bayrische Städte aktuell kommunale Nachhaltigkeitsstrategien. Auf Basis der Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung sollen damit die weltweiten Ziele auf Ebene der Kommunen verankert und in Umsetzung gebracht werden. Den Städten kommt dabei eine zentrale Rolle als Akteure vor Ort zu. Initiiert und begleitet wird das Projekt von der Servicestelle Kommunen in der Einen Welt mit Fördermitteln des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung. Unter Beteiligung der Stadtgesellschaft werden ein Leitbild, strategische und konkreten Zielsetzungen und Maßnahmen inklusive Ressourcenplanung entwickelt.

### Was tut die Stadt Fürth?

Im Oktober 2020 startete in Fürth der Prozesse „Global Nachhaltige Kommune“. Ein Kernteam aus Verwaltungsmitarbeitenden bringt seitdem das Fachwissen und die bisherigen Aktivitäten der Referate ein. Von November bis Februar wurde der Umsetzungsstand der SDGs in Fürth evaluiert. Die Untersuchung zeigt, dass sich die Kleeblattstadt in etlichen Bereichen auf einem guten Weg befindet, etwa bei Straftaten und Verkehrsunfällen. In anderen Bereichen, wie der Lang-



zeitarbeitslosenquote bestehen trotz Verbesserung noch Defizite. Auch Verschlechterungen zeigte die Untersuchung auf, zum Beispiel bei Jugendarmut, Existenzgründungen und Mietpreisen. Im Hinblick auf die aktuelle Lage hat Oberbürgermeister Thomas Jung auf Grundlage der Ergebnisse und Empfehlungen des städtischen Kernteams fünf Handlungsfelder ausgewählt: Nachhaltige Verwaltung, Lebenslanges Lernen, Gutes Arbeiten und Nachhaltiges Wirtschaften, Soziale Gerechtigkeit und zukunftsfähige Gesellschaft sowie Globale Gerechtigkeit und Eine Welt. Die ebenso wichtigen Themen Klimaschutz und Mobilität werden in den schon seit vergangenem Jahr laufenden Strategieprozessen „integriertes Klimaschutzkonzept“ und „Verkehrsentwicklungsplan“ weiterbearbeitet und die Ergebnisse am Ende der Prozesse zusammengeführt.

Im Mai tagte erstmals der Steuerungskreis Global Nachhaltige Kommune, in dem Vertretende aus Wissenschaft, Wirtschaft, Zivilge-

sellschaft und Stadtrat gemeinsam mit dem Kernteam die lokal integrierte Nachhaltigkeitsstrategien entwickeln. Die Ergebnisse sollen im Frühjahr 2022 dem Stadtrat zum Beschluss vorgelegt werden.

### Was kann jeder einzelne tun?

Nachhaltigkeit braucht viele Akteure. Jede und jeder kann sich beim Erreichen der 17 Ziele einbringen. Die Internetseite <https://17ziele.de/> gibt viele Ideen und Hinweise dazu.

<p><b>1 KEINE ARMUT</b></p>	<p><b>2 KEIN HUNGER</b></p>
<p><b>3 GESUNDHEIT UND WOHLERGEHEN</b></p>	<p><b>4 HOCHWERTIGE BILDUNG</b></p>
<p><b>5 GESCHLECHTERGLEICHHEIT</b></p>	<p><b>6 SAUBERES WASSER UND SANITÄREINRICHTUNGEN</b></p>
<p><b>7 BEZAHLBARE UND SAUBERE ENERGIE</b></p>	<p><b>8 MENSCHENWÜRDIGE ARBEIT UND WIRTSCHAFTSWACHSTUM</b></p>
<p><b>9 INDUSTRIE, INNOVATION UND INFRASTRUKTUR</b></p>	<p><b>10 WENIGER UNGLEICHHEITEN</b></p>
<p><b>11 NACHHALTIGE STÄDTE UND GEMEINDEN</b></p>	<p><b>12 NACHHALTIGE/R KONSUM UND PRODUKTION</b></p>
<p><b>13 MASSNAHMEN ZUM KLIMASCHUTZ</b></p>	<p><b>14 LEBEN UNTER WASSER</b></p>
<p><b>15 LEBEN AN LAND</b></p>	<p><b>16 FRIEDEN, GERECHTIGKEIT UND STARKE INSTITUTIONEN</b></p>
<p><b>17 PARTNERSCHAFTEN ZUR ERREICHUNG DER ZIELE</b></p>	<p><b>ZIELE FÜR NACHHALTIGE ENTWICKLUNG</b></p>

**FARCAP**  
Faire Mode

*fair fashion Sommergenuß*

LAMIUS

**Gustavstr. 31**  
**90762 Fürth**  
**Mo-Fr: 10-19 Uhr**  
**Sa: 10-16 Uhr**

Facebook icon, Instagram icon



**Sobald es draußen etwas wärmer wird, machen sich die Fäulnis- und Zersetzungsprozesse in der Biotonne bemerkbar – sprich: Es beginnt zu müffeln. Natürlich gibt es einfache Möglichkeiten, eine Geruchsbelästigung zu vermeiden – auch die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth trägt dazu bei, dass Ihnen kein unangenehmes Lüftchen um die Nase weht ...**

Sicher haben Sie es schon bemerkt, dass Ihre grüne Biotonne im Deckel über eine besondere Filtertechnologie und eine spezielle Deckeldichtung verfügt. Damit vermeiden wir, dass die üblen Gerüche, die beim Zersetzungsprozess der Bio-Abfälle entstehen, nach außen dringen. In den Monaten Juni bis September werden wir nach und nach in der ganzen Stadt das kompostierbare Filtermaterial in den Deckeln erneuern, um weiterhin die optimale Wirksamkeit zu gewährleisten. Den Filterwechsel nehmen die Fachkräfte der Abfallwirtschaft auf den Biotouren nach dem Entleeren der Tonnen vor. Wundern

Sie sich nicht, wenn Ihre Tonne einmal nach dem Entleeren nicht gleich an ihren angestammten Platz zurückgeschoben wird. Erst wenn die neuen Filter eingebracht sind, stellen wir die Tonnen von der Straße wieder zurück.



**AUSTAUSCH DES BIOTONNEN-  
FILTERMATERIALS:  
VON JUNI BIS SEPTEMBER!**

### Sauberkeit hält Gerüche fern

Mit dem Filter allein ist es natürlich nicht getan. Sie können selbst auch ganz einfache Maßnahmen ergreifen, um eine Geruchsbelästigung durch den Bio-Abfall zu vermeiden. Nehmen Sie ab und zu nach der turnusmäßigen Leerung einen Wasserschlauch und sprühen Sie die Tonne kräftig aus. Verwenden Sie nur klares Wasser und keine Putzmittel. Entsorgen Sie das Washwasser aber bitte nicht über den Straßengully. Wischen Sie anschließend den Rand der Biotonne mit Essig ab. Allein dadurch können Sie bereits verhindern, dass die Biotonne zu stinken beginnt.

**Drücken Sie den Abfall in der Tonne nicht zusammen. Je besser die Luft zwischen Speiseresten und Gartenabfällen zirkulieren kann, desto geringer ist die Geruchsentwicklung.**

### Kühl, luftig und trocken

Platzieren Sie Ihre Biotonne niemals in der direkten Sonne und gönnen Sie ihr einen Schattenplatz. Damit vermeiden Sie Hitzeentwicklung im Inneren, die den Zersetzungsprozess des Abfalls noch „aromatischer“ werden lässt. Außerdem empfiehlt es sich, feuchten Bio-Abfall wie Gemüsereste, Kaffee- und Teefilter oder Grasnchnitt erst etwas antrocknen zu lassen, bevor er in die Tonne wandern darf.

### Den Maden keine Chance

Nichts ist ekliger als Maden, die sich in der Biotonne bis zum Deckel hocharbeiten. Um das zu verhindern, müssen Sie schon Vorsorge treffen, bevor Sie Ihren Bio-Abfall in die Tonne werfen: Lassen Sie keine Speisereste offen in der Küche herumliegen. Denn diese ziehen Fliegen magisch an – ein idealer Ort, um darauf ihre Eier abzulegen, aus denen später die unerwünschten Biotonnen-Bewohner schlüpfen. Also Bio-Abfälle sofort in eine Papiertüte geben oder in Zeitungspapier einwickeln und dann ab damit in die Tonne!

**Und wenn Sie all diese Hinweise beachten, können Sie die angenehmen Düfte des Sommers viel unbeschwerter genießen!**



Dokumente für individuelle Anträge, aktuelle Abfahrpläne und kompaktes Wissen: [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### **Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 12. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (12. BayIfSMV)**

**Vollzug des § 24 der 12. BayIfSMV zur Festlegung zentraler Begegnungsflächen und öffentlicher Verkehrsflächen der Fürther Innenstadt sowie sonstiger öffentlicher Orte zur Festlegung von Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot**

**Änderung der Allgemeinverfügung vom 25.01.2021, zuletzt geändert durch Allgemeinverfügung vom 06.05.2021**

Die Stadt Fürth erlässt folgende **Allgemeinverfügung:**

**1. Änderung der Allgemeinverfügung vom 25.01.2021, zuletzt geändert am 06.05.2021**

In Nr. 4 der Allgemeinverfügung wird das Datum „02.06.2021“ durch das Datum „06.06.2021“ ersetzt.

#### **2. Bekanntgabe**

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) am 02.06.2021 als bekanntgeben und wird mit Bekanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet (Art. 27a BayVwVfG) am 01.06.2021.

#### **Hinweise:**

1. Die Anordnung ist gemäß § 28 a Abs. 1 Nrn. 2 und 9 i. V. m. § 28 Abs. 3 und § 16 Abs. 8 IfSG sofort vollziehbar. Rechtsbehelfe haben daher keine aufschiebende Wirkung.  
2. Nach Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) ist nur der verfügbare Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Dienstzeiten ein-

gesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter oa@fuertth.de oder Telefon 974 14 70.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage** erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach** schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### **Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung**

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)).

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 1. Juni 2021, STADT FÜRTH Im Auftrag**

**Kreitinger, Berufsmäßiger Stadtrat**

### **Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 12. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (BayIfSMV) Bekanntmachung der Inzidenz in der Stadt Fürth gem. § 3 der 12. BayIfSMV**

#### **Amtliche Bekanntmachung:**

Die 7-Tage-Inzidenz für die Stadt Fürth beträgt **38,1** (Quelle: RKI, Stand 02.06.2021) und liegt damit **den fünften Tag in Folge unter dem Wert von 50** (§ 3 Nr. 2 der 12. BayIfSMV).

Damit werden in der Stadt Fürth **ab dem 04.06.2021, 0 Uhr**, bis auf weiteres diejenigen Regelungen

der 12. BayIfSMV wirksam, die an die Unterschreitung einer 7-Tage-Inzidenz von 50 geknüpft sind.

#### **Hinweise:**

Somit gelten ab dem 04.06.2021 insbesondere folgende Änderungen:

- **Sportausübung** (§ 10 der 12. BayIfSMV)

Kontaktfreier Sport ist in Gruppen von bis zu 10 Personen oder unter freiem Himmel in Gruppen von bis zu 20 Kindern unter 14 Jahren erlaubt.

- **Einzelhandel** (§ 12 der 12. BayIfSMV)

Ladengeschäfte mit Kundenverkehr dürfen geöffnet werden (Voraussetzung: Ausarbeitung eines Schutz- und Hygienekonzepts).

- **Schulen** (§ 18 der 12. BayIfSMV)  
Es findet in Klassen der Grundschulstufe Präsenzunterricht, im Übrigen Präsenzunterricht, soweit dabei der Mindestabstand von 1,5 m durchgehend und zuverlässig eingehalten werden kann, oder Wechselunterricht statt.

- **Kindertageseinrichtungen** (§ 19 der 12. BayIfSMV)

Kindertageseinrichtungen dürfen öffnen.

- **Betrieb von Kulturstätten** (§ 23 der 12. BayIfSMV)

Insbesondere Museen und Ausstellungen dürfen öffnen, eine vorherige Terminvereinbarung sowie die Kontaktdatenerfassung entfallen.

**Weitere Lockerungen** i.S.d. § 27 Abs. 2 der 12. BayIfSMV gehen mit dieser Bekanntmachung nicht einher. Hierzu ist das Einvernehmen des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege erforderlich. Die Stadt Fürth ersucht das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege über die Regierung von Mittelfranken um Erteilung des Einvernehmens. Soweit danach weitere Lockerungen möglich sind, wird dies durch eine Allgemeinverfügung gesondert bekannt gemacht.

Wird der Inzidenzwert von 50 an

mindestens drei aufeinanderfolgenden Tagen wieder überschritten, wird dies ebenfalls unverzüglich gemäß § 3 Nr. 1 der 12. BayIfSMV amtlich bekannt gemacht.

**Fürth, 2. Juni 2021, STADT FÜRTH Im Auftrag**

**Kreitinger, Berufsmäßiger Stadtrat**

### **Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 12. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (12. BayIfSMV)**

**Weitere Öffnungsschritte gem. § 27 der 12. BayIfSMV**

- **Allgemeinverfügung der Stadt Fürth vom 02.06.2021**

Die Stadt Fürth erlässt folgende **Allgemeinverfügung:**

#### **I. Weitere Öffnungsschritte:**

Gem. § 27 Abs. 1 und 2 der 12. BayIfSMV werden mit Wirkung zum 4. Juni 2021 folgende weitere Öffnungen zugelassen:

##### **1. Außengastronomie**

Die Öffnung der Außengastronomie (§ 27 Abs. 2 Nr. 1 der 12. BayIfSMV).

##### **2. Theater, Konzert- und Opernhäuser, Kinos**

Die Öffnung von Theatern, Konzert- und Opernhäusern und Kinos; ferner die Durchführung von kulturellen Veranstaltungen im Sinne von § 23 Abs. 1 Satz 1 der 12. BayIfSMV unter freiem Himmel mit festen Sitzplätzen für bis zu 250 Besucherinnen und Besucher (§ 27 Abs. 2 Nr. 2 der 12. BayIfSMV).

##### **3. Sport**

Kontaktfreier Sport im Innenbereich inklusive der Öffnung von Innenbereichen von Sportstätten sowie Kontaktsport unter freiem Himmel, ferner

a) unter freiem Himmel in Gruppen von bis zu 25 Personen;

b) auch in Fitnessstudios unter der

Voraussetzung vorheriger Terminbuchung;

c) die Zulassung von bis zu 250 Zuschauern bei Sportveranstaltungen unter freiem Himmel mit festen Sitzplätzen (§ 27 Abs. 2 Nr. 3 der 12. BayIfSMV).

#### 4. Tourismus

Der Betrieb von Seilbahnen, der Fluss- und Seenschifffahrt im Ausflugsverkehr, der touristischen Bahnverkehre, der touristischen Reisebusverkehre sowie die Erbringung von Stadt- und Gästeführungen, Berg-, Kultur- und Naturführungen im Freien sowie die Öffnung von Außenbereichen von medizinischen Thermen (§ 27 Abs. 2 Nr. 4 der 12. BayIfSMV).

#### 5. Freibäder

Die Öffnung von Freibädern für Besucherinnen und Besucher nach vorheriger Terminbuchung (§ 27 Abs. 2 Nr. 5 der 12. BayIfSMV).

#### 6. Übernachtungsangebote

Übernachtungsangebote von gewerblichen oder entgeltlichen Unterkünften, insbesondere von Hotels, Beherbergungsbetrieben, Jugendherbergen und Campingplätzen, auch zu touristischen Zwecken; zulässig sind im Rahmen des Übernachtungsangebots ferner gastronomische Angebote auch in geschlossenen Räumen sowie Kur-, Therapie- und Wellnessangebote gegenüber Übernachtungsgästen; Voraussetzung ist, dass die Übernachtungsgäste bei der Anreise sowie jede weiteren 48 Stunden über einen vor höchstens 24 Stunden vorgenommenen POC-Antigentest, Selbsttest oder PCR-Test in Bezug auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 mit negativem Ergebnis verfügen (§ 27 Abs. 1 Nr. 4 der 12. BayIfSMV); § 1a Nr. 1 der 12. BayIfSMV gilt entsprechend.

#### 7. Musikalische und kulturelle Proben

Musikalische oder kulturelle Proben von Laien- und Amateurensembles, bei denen ein Zusammenwirken mehrerer Personen erforderlich ist (§ 27 Abs. 1 Nr. 6 der 12. BayIfSMV). Die im geltenden Rahmenkonzept festgelegte Testpflicht ist einzuhalten; § 1a Nr. 1 der 12. BayIfSMV gilt entsprechend.

#### II. Rahmenkonzepte

Die von den zuständigen Staatsministerien im Einvernehmen mit dem Staatsministerium für Gesundheit und Pflege erstellten und im Bayerischen Ministerialblatt bekanntgemachten Rahmenkonzepte in ihrer aktuell gültigen Fassung, in denen die erforderlichen Schutz- und Hygienemaßnahmen festgelegt sind, sind zu beachten.

#### III. Erleichterungen für geimpfte und genesene Personen

Die Erleichterungen des § 1a der 12. BayIfSMV für geimpfte und genesene Personen finden Anwendung.

#### IV. Bekanntgabe und Wirksamkeit

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) am 04.06.2021 als bekanntgeben und wird mit Bekanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet (Art. 27a BayVwVfG) am 02.06.2021.

#### V. Außerkrafttreten

1. Die Ziffern I.1 bis I.5 dieser Allgemeinverfügung treten außer Kraft, wenn der maßgebliche Wert der 7-Tage-Inzidenz von 50 an drei aufeinanderfolgenden Tagen überschritten und dies nach § 3 Nr. 3 der 12. BayIfSMV amtlich bekanntgemacht worden ist. Für den Zeitpunkt des Außerkrafttretens gilt § 3 Nr. 1 der 12. BayIfSMV entsprechend.

2. Ziffern I.6 und I.7 dieser Allgemeinverfügung treten außer Kraft, wenn der maßgebliche Wert der 7-Tage-Inzidenz von 100 an drei aufeinanderfolgenden Tagen überschritten und dies nach § 3 Nr. 3 der 12. BayIfSMV amtlich bekanntgemacht worden ist. Für den Zeitpunkt des Außerkrafttretens gilt § 3 Nr. 1 der 12. BayIfSMV entsprechend.

#### Hinweise:

1. Nach Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung

und Verbraucherschutz, Schwabacher Str. 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Dienstzeiten eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter oa@fuertth.de oder Tel. 0911 / 974 - 1470.

2. Mit dem Wirksamwerden dieser Allgemeinverfügung hat sich die Allgemeinverfügung der Stadt Fürth für die weiteren Öffnungsschritte nach § 27 Abs. 1 der 12. BayIfSMV vom 27.05.2021 inhaltlich überholt. Sie hat sich damit erledigt und ist nicht mehr wirksam (Art. 43 Abs. 2 BayVwVfG).

3. Die Allgemeinverfügung vom 25.01.2021, zuletzt geändert am 01.06.2021, mit Festlegungen der Flächen gemäß § 24 der 12. BayIfSMV (Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot) bleibt von dieser Allgemeinverfügung im Übrigen unberührt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage** erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)). Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Fürth, 2. Juni 2021, STADT FÜRTH Im Auftrag

#### Kreitinger, Berufsmäßiger Stadtrat

#### Vollzug des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) und der Zwölften Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (12. BayIfSMV);

#### Allgemeinverfügung der Stadt Fürth gemäß § 28 Abs. 2 Satz 2 der 12. BayIfSMV; Ausnahmegenehmigung für Schülerinnen und Schüler bei regelmäßiger Teilnahme an Poolingtests im Rahmen der WICOVIR-Studie an Schulen

Die Stadt Fürth erlässt gemäß § 28 Abs. 2 Satz 1 der 12. Bayerischen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung vom 05.03.2021, zuletzt geändert durch Verordnung vom 14. Mai 2021 (BayMBL Nr. 337), (12. BayIfSMV), i.V.m. § 28 Abs. 1 Satz 1 Infektionsschutzgesetz (IfSG), Art. 35 Satz 2 BayVwVfG, Art. 3 Abs. 1 Nr. 3 des Gesundheitsdienst- und Verbraucherschutzgesetzes und § 65 Satz 1 der Zuständigkeitsverordnung (ZustV) folgende

#### Allgemeinverfügung:

1. Schülerinnen und Schüler in der Stadt Fürth können Ihrer Testpflicht nach § 18 Abs. 4 Sätze 1 bis 3 der 12. BayIfSMV auch durch die regelmäßige Teilnahme an einer Poolingtestung im Rahmen der WICOVIR-Studie nachkommen, sofern ihre Schule an der Studie teilnimmt.

2. Nach Kalenderwochen mit nur zwei Terminen für die Testung im Rahmen der WICOVIR-Studie müssen die Schülerinnen und Schüler zu Beginn des ersten Schulbesuchstages der folgenden Woche über ein schriftliches oder elektronisches negatives Ergebnis eines PCR-Tests oder eines POC-Antigentests verfügen und dieses auf Anforderung vorweisen oder in der Schule unter Aufsicht einen POC-Antigentest vornehmen.

3. Hat eine Schülerin oder ein Schüler an einer der terminierten Testungen im Rahmen der Studie nicht teilgenommen, muss er bzw. sie zu Beginn des nächsten Schulbesuchstages über ein schriftliches oder elektronisches negatives Ergebnis eines PCR-Tests oder eines POC-Antigentests verfügen und dieses auf Anforderung vorweisen oder in der Schule unter Aufsicht einen POC-Antigentest vornehmen.

4. In den Fällen der Nummern 2 und 3 dürfen der dem Testergebnis zu Grunde liegende Test oder der in der Schule vorgenommene Selbsttest höchstens 48 Stunden, vor dem

Beginn des jeweiligen Schultags vorgenommen worden sein.

5. Diese Allgemeinverfügung ist kraft Gesetzes sofort vollziehbar.

6. Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes am 05.06.2021, 00:00 Uhr als bekanntgegeben und wird mit Bekanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet am 04.06.2021 (Art. 27a BayVwVfG).

#### Hinweise:

Gemäß Art. 41 Abs. 4 Satz 1 BayVwVfG ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag jeweils 8 bis 12 Uhr, montags zusätzlich 13.30 bis 16.30 Uhr) eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter oa@fuertth.de oder telefonisch unter 974-1470. Soweit Landkreise und Städte sich den Pilotstudien neu anschließen, wird dies durch das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege nicht mehr finanziell gefördert. Gleiches gilt für Landkreise bzw. Städte, die die Zahl der teilnehmenden Schulen vergrößern und deswegen weiterer Mittel, als ihnen bereits zugesagt, bedürfen.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe** Klage erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen

entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)). Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 4. Juni 2021, STADT FÜRTH, Im Auftrag**

**Tölk, Verwaltungsdirektor**

#### Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 13. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (13. BayIfSMV)

#### Vollzug der §§ 3 und 26 der 13. BayIfSMV zur Festlegung zentraler Begegnungsflächen und öffentlicher Verkehrsflächen der Fürther Innenstadt in Bezug auf Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot

Die Stadt Fürth erlässt folgende Allgemeinverfügung:

#### 1. Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot

Die zentralen Begegnungsflächen und öffentlichen Verkehrsflächen in der Innenstadt von Fürth, an denen sich Menschen entweder auf engem Raum oder nicht nur vorübergehend aufhalten, werden hinsichtlich der **Maskenpflicht** (§ 3 Abs. 4 Nr. 1 der 13. BayIfSMV) und des **Alkoholkonsumverbots** (§ 26 der 13. BayIfSMV) gemäß dem beiliegenden **Plan**, der Bestandteil dieser Allgemeinverfügung ist, wie folgt festgelegt:

- Bahnhofplatz
- Friedrichstraße (im Bereich Rudolf-Breitscheid-Straße und Fürther Freiheit)
- Fürther Freiheit
- Gustav-Schickedanz-Straße (zwischen Rudolf-Breitscheid-Straße und Bahnhofplatz)
- Kohlenmarkt
- Königstraße (zwischen Obstmarkt - Westseite - und Brandenburger Straße)
- Ludwig-Erhard-Straße
- Obstmarkt
- Rudolf-Breitscheid-Straße (zwischen Schwabacher Straße und Dr.

Max-Grundig-Anlage)

j) Schwabacher Straße (zwischen Kohlenmarkt und Maxstraße)

Die **Maskenpflicht** gilt von **Montag bis Freitag von 7:00 bis 19:00 Uhr** sowie am **Samstag von 10:00 bis 16:00 Uhr** und erstreckt sich außerhalb von zugelassenen Freischankflächen auf den gesamten öffentlich zugänglichen Raum, also einschließlich der Gehsteige bis zu den Hauswänden.

Das **Alkoholkonsumverbot** gilt **täglich und ganztägig**, außerhalb von zugelassenen Freischankflächen ebenfalls im gesamten öffentlich zugänglichen Raum, also einschließlich der Gehsteige bis zu den Hauswänden.

#### 2. Bekanntgabe und Wirksamkeit

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) am 08.06.2021, 00:00 Uhr als bekanntgeben und wird mit Bekanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet am 07.06.2021, ab 18:00 Uhr (Art. 27a BayVwVfG).

Mit Ablauf des 04.07.2021 wird diese Allgemeinverfügung unwirksam.

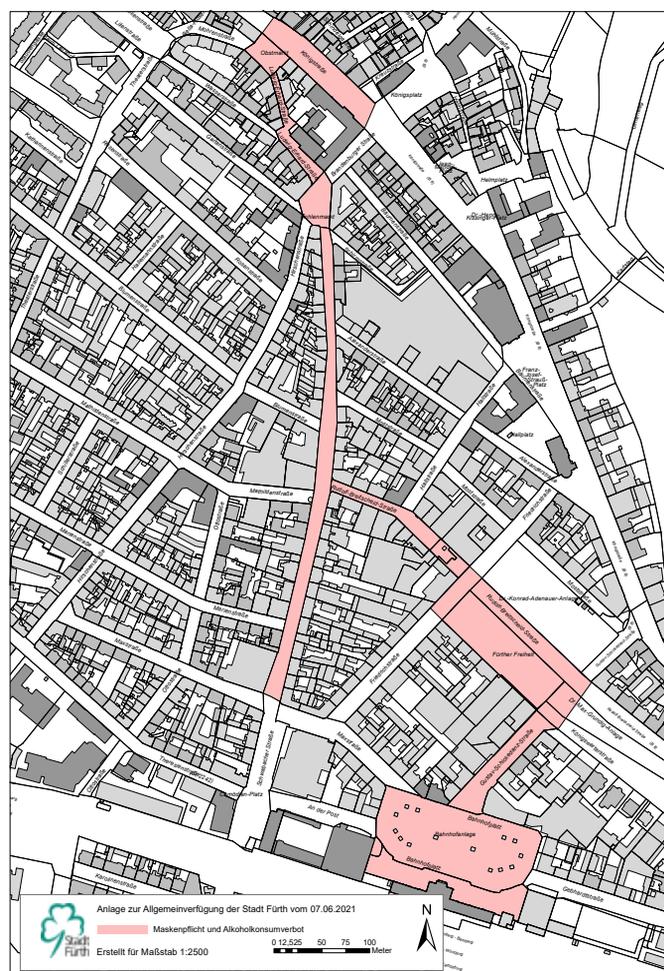
#### Hinweise:

1. Unbeschadet von den Regelungen dieser Allgemeinverfügung ist es gem. § 4 Abs. 6 Buchstabe j) der Grünanlagensatzung verboten, sich zum Zweck des Alkoholkonsums in städtischen Grünanlagen aufzuhalten. Weiter ist das Verbot, sich auf öffentlichen Straßen außerhalb der zugelassenen Freischankflächen zum Zweck des Alkoholgenusses niederzulassen (§ 2 Abs. 3 in Verbindung mit § 3 Abs. 1 und 2 der Sondernutzungssatzung der Stadt Fürth) zu beachten.

2. Die Anordnung ist gemäß § 28 a Abs. 1 Nrn. 2 und 9 i. V. m. § 28 Abs. 3 und § 16 Abs. 8 IfSG sofort vollziehbar. Rechtsbehelfe haben daher keine aufschiebende Wirkung.

3. Soweit in dieser Allgemeinverfügung eine Maskenpflicht vorgesehen ist, ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

4. Die gemäß § 3 Abs. 1 der 13. BayIfSMV vorgesehenen Ausnahmen in Bezug auf die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung



finden im Übrigen entsprechende Anwendung.

5. Verstöße gegen diese Allgemeinverfügung stellen gemäß § 73 Abs. 1a Nr. 6 IfSG i.V.m. § 28 der 13. BayIfSMV eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße bis zu 25.000 € geahndet werden kann.

6. Nach Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Str. 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Dienstzeiten eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter oa@fuerth.de oder Telefon 974 - 1470.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage** erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach** schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de). Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 7. Juni 2021, STADT FÜRTH, Im Auftrag  
Kreitinger  
Berufsmäßiger Stadtrat**

**Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 13. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (13. BayIfSMV)**

### Änderung der Allgemeinverfügung der Stadt Fürth vom 07.06.2021 zur Festlegung zentraler Begegnungsflächen und öffentlicher Verkehrsflächen der Fürther Innenstadt in Bezug auf Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot

Die Stadt Fürth erlässt folgende **Allgemeinverfügung:**

#### 1) Änderung der Allgemeinverfügung der Stadt Fürth vom 07.06.2021

a) Aus der Überschrift der Nr. 1 werden die Worte „Maskenpflicht und“ gestrichen.

b) Nr. 1 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

„Die öffentlichen Verkehrsflächen in der Innenstadt von Fürth, an denen sich Menschen entweder auf engem Raum oder nicht nur vorübergehend aufhalten, werden hinsichtlich des Alkoholkonsumverbots (§ 26 der 13. BayIfSMV) gemäß dem beiliegenden Plan, der Bestandteil dieser Allgemeinverfügung ist, wie folgt festgelegt:“

c) Der in Nr. 1 auf Buchstabe j) folgende Absatz wird gestrichen.

d) Die Hinweise Nrn. 3 und 4 werden gestrichen.

e) In der Legende des Planes werden die Worte „Maskenpflicht und“ gestrichen.

#### 2. Bekanntgabe und Wirksamkeit

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) am 12.06.2021, 00:00 Uhr als bekanntgeben und wird mit Bekanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet am 11.06.2021, ab 18:00 Uhr (Art. 27a BayVwVfG).

#### Hinweise:

1. Unbeschadet von den Regelungen dieser Allgemeinverfügung ist es gem. § 4 Abs. 6 Buchstabe j) der Grünanlagensatzung verboten, sich zum Zweck des Alkoholkonsums in städtischen Grünanlagen aufzuhalten. Weiter ist das Verbot, sich auf öffentlichen Straßen außerhalb der zugelassenen Freischankflächen zum Zweck des Alkoholgenusses niederzulassen (§ 2 Abs. 3 in Verbindung mit § 3 Abs. 1 und 2 der Sondernutzungssatzung

der Stadt Fürth) zu beachten.

2. Die Anordnung ist gemäß § 28 a Abs. 1 Nrn. 2 und 9 i. V. m. § 28 Abs. 3 und § 16 Abs. 8 IfSG sofort vollziehbar. Rechtsbehelfe haben daher keine aufschiebende Wirkung.  
3. Nach Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Str. 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Dienstzeiten eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter oa@fuerth.de oder Tel. 0911 / 974 - 1470.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage** erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach** schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de).

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 11. Juni .2021**

**Im Auftrag  
Kreitinger**

**Berufsmäßiger Stadtrat**

#### Dienstausweis und Dienstabzeichen ungültig

Der durch die Stadt Fürth ausgestellte Dienstausweis für Herrn Boris Jacoby als Naturschutzwäch-

ter wird für ungültig erklärt. Das Dienstabzeichen Nr. 5013 wird ebenfalls für ungültig erklärt.

**Fürth, 7. Juni 2021, STADT FÜRTH  
Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz**

**Tölk, Verwaltungsdirektor**

#### Einziehung öffentlicher Verkehrsflächen

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 05. Oktober 1981 (GvBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

**Mit Beschluss des Bau- und Werkausschusses der Stadt Fürth vom 09.06.2021 werden mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung in der Stadtzeitung der Stadt Fürth folgende Straßenflächen gemäß Art. 8 Abs. 1 Satz 1 BayStrWG eingezogen:**

Eine Teilfläche des als beschränkt-öffentlicher Weg (Widmungsbeschränkung: Geh- und Radweg) gewidmeten Grundstückes Fl.Nr. 90/14 Gem. Dambach (Fläche bei Hardenbergstr. 41a).

Eine Teilfläche des als Ortsstraße gewidmeten Grundstückes Fl.Nr. 1300/3 Gem. Fürth (Teilfläche in der Kehre der Lindenstraße bei der Löwensohnstraße).

**Die Lagepläne und die Verfügungen zu den jeweiligen Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstr. 2, Zimmer 311, Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr eingesehen werden.**

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügungen kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden. Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

**a. Schriftlich oder zur Niederschrift**

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: **Bayerisches Verwaltungsgericht in Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 616, 91511 Ansbach;**

**Hausanschrift: Promenade 24-28, 91522 Ansbach.**

**b. Elektronisch**

Die Klage kann bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung: Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur **an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Stadt Fürth) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Stadt Fürth ([www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)) sowie der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)).

[Sofern kein Fall des § 188 VwGO vorliegt:] Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 14. Juni 2021, STADT FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

**Die Satzung für den Seniorenrat der Stadt Fürth vom 8. März 2006 (Stadtzeitung Nr. 10 vom 24. Mai 2006) in der Fassung der Ände-**

**runngssatzung vom 20. März 2013 (Stadtzeitung Nr. 7 vom 10. April 2013) wird wie folgt geändert:**

1 § 3 wird wie folgt geändert:

a) Nach § 3 Abs. 1 wird folgender Abs. 1a eingefügt:

„Die stimmberechtigten Mitglieder werden in der Delegiertenversammlung gewählt und setzen sich zusammen aus

-27 Vertreter/innen der Vereinigungen oder Einrichtungen nach § 2 Abs. 3

-3 Einzelpersonen, die keiner Vereinigung oder Einrichtung im Sinne des § 2 Abs. 3 dieser Satzung angehören, aber eine mindestens einjährige, kontinuierliche Mitarbeit im Seniorenrat geleistet haben.“

b) In § 3 Abs. 2 Satz 3 wird „Seniorenrat“ geändert in „Seniorenrat/in“.

c) In § 3 Abs. 2 Satz 6 wird „Ersatzseniorenräte“ geändert in „Ersatzseniorenrat/innen“.

2. § 9 wird wie folgt geändert:

„Die Satzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung in der Fassung der Änderungssatzung vom 20. März 2013 außer Kraft.

**Fürth, 6. Juni 2021, STADT FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

**Die Wahlsatzung der Stadt Fürth für den Seniorenrat vom 8. März 2006 (Stadtzeitung Nr. 10 vom 24. Mai 2006) in der Fassung der Änderungssatzung vom 28. August 2013 (Stadtzeitung Nr. 16 vom 11. September 2013) wird wie folgt geändert:**

1. Das Inhaltsverzeichnis wird wie folgt geändert:

Nach „§ 4 Wahl des Seniorenrates“ wird eingefügt „§ 4a Durchführung der Wahl der stimmberechtigten Seniorenratsmitglieder per Briefwahl“.

2. § 2 wird wie folgt geändert:

a) Nach § 2 Abs. 1 Satz 5 wird folgender Satz eingefügt „Die Kandidat/innen aus dem Kreis der Personen, die keiner Vereinigung oder Einrichtung im Sinne des § 2 Abs. 3 der Satzung der Stadt Fürth für den Seniorenrat angehören (Ein-

zelkandidat/innen), werden vom amtierenden Vorstand des Seniorenrates vorgeschlagen, wenn eine mindestens eine einjährige kontinuierliche Zusammenarbeit mit dem Seniorenrat nachgewiesen werden kann.“.

b) Nach § 2 Abs. 2 Satz 1 wird folgender Satz eingefügt „Dabei werden zwei getrennte Kandidatenlisten für die Kandidat/innen der Delegierten und für die Kandidat/innen der Einzelpersonen erstellt.“.

c) In § 2 Abs. 2 Satz 2 wird „die Kandidatenliste“ geändert in „die zwei Kandidatenlisten“.

d) In § 2 Abs. 2 Satz 3 wird „der Kandidatenliste gleichlautende“ geändert in „dieser Kandidatenlisten zwei gleichlautende“.

3. § 3 wird wie folgt geändert:

In § 3 Abs. 1 Satz 2 wird „Vorsitzendem“ geändert in „Vorsitzendem/r“.

4. § 4 wird wie folgt geändert:

a) Nach § 4 Abs. 2 Satz 1 wird folgender Satz eingefügt „Es können maximal 27 Stimmen an Kandidat/innen aus der Gruppe der Delegierten und maximal 3 Stimmen für Einzelkandidat/innen vergeben werden.“

b) In § 4 Abs. 4 letzter Satz wird „Ungültig ist die Stimmabgabe, wenn mehr als 30 Stimmen vergeben wurden“ geändert in „Ungültig ist die Stimmabgabe für die jeweilige Kandidatenliste, wenn entweder mehr als 27 Stimmen für Kandidat/innen aus der Gruppe der Delegierten auf der Delegiertenliste oder mehr als 3 Stimmen für die Einzelkandidat/innen auf der Einzelkandidatenliste vergeben wurden“

c) In § 4 Abs. 6 Satz 1 wird „der Wahl eine Liste mit den gewählten“ geändert in „der Wahl jeweils eine Liste getrennt nach Delegierten und Einzelpersonen mit den gewählten Seniorenrat/innen und den Ersatzseniorenrat/innen“

e) Nach § 4 Abs. 6 Satz 2 werden folgende Sätze eingefügt „Dies gilt auch für die Gruppe der Einzelpersonen. Auch hier rückt bei Ausscheiden eines/r Seniorenrats/in der/die Einzelkandidat/in mit den meisten Stimmen nach.“

5. Nach § 4 wird folgender § 4a eingefügt:

„§ 4a Durchführung der Wahl der stimmberechtigten Seniorenrats-

mitglieder per Briefwahl

(1) Wenn aufgrund äußerer Umstände (z. B. aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen bezüglich einer pandemischen Entwicklung) keine Delegiertenversammlung zur Wahl des Seniorenrates einberufen werden kann, erfolgt die Wahl per Briefwahl.

(2) Für die Briefwahl erhält jeder/e Delegierte bis spätestens zwei Wochen vor dem anberaumten Wahltermin einen verschlossenen Briefwahlumschlag postalisch zugeschickt.

Der Briefwahlumschlag enthält:

a) einen Stimmzettel mit den Kandidat/innen zur Wahl der 27 Delegierten im Seniorenrat

b) einen Stimmzettel mit den Kandidat/innen zur Wahl der 3 Einzelpersonen im Seniorenrat

c) einen Briefumschlag zum Hineinlegen der zwei Stimmzettel nach erfolgter Wahl

d) ein Merkblatt zur Briefwahl

e) einen Wahlschein als Nachweis über die Wahlberechtigung mit der Eigenerklärung, dass die Stimmzettel persönlich ausgefüllt und in den dafür vorgesehenen Briefumschlag gelegt wurden. Diese Eigenerklärung wird durch Datum und Unterschrift nachgewiesen

f) einen frankierten Rückumschlag  
(3) Der Rückumschlag mit den zwei Stimmzetteln im Briefumschlag und dem Wahlschein mit der unterschriebenen Eigenerklärung müssen spätestens bis zum festgelegten Wahltermin an die Stadt Fürth zurückgeschickt werden. Als Beleg gilt der Posteingangsstempel der Stadt Fürth.

(4) Die Stimmabgabe ist ungültig, wenn die Stimmzettel nicht zum angegebenen Termin vorliegen und/oder die unterschriebene Eigenerklärung nicht beiliegt. Ansonsten richtet sich die Ungültigkeit nach § 4 Abs. 4.

(5) Für die Briefwahl wird vom Sozialreferat ein Briefwahlvorstand bestellt. Die Aufgaben und Befugnisse ergeben sich analog aus § 3.

6. § 5 wird wie folgt geändert:

a) In § 5 Abs. 1 Satz 1 wird „30 Sitzen im Seniorenrat“ geändert in „27 Sitzen im Seniorenrat aus der Gruppe der Delegierten“.

b) In § 5 Abs. 2 Satz 2 wird die Zahl „31“ geändert in die Zahl „28“.  
7. § 6 wird wie folgt geändert:

(1) Die Satzung tritt am Tage ihrer Bekanntmachung in Kraft.  
(2) Gleichzeitig tritt die Wahlsat-

zung der Stadt Fürth für den Seniorenrat in der Fassung vom 28. August 2013 außer Kraft.

**Fürth, 6. Juni 2021, STADT FÜRTH  
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

## BAUGENEHMIGUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Nutzungsänderung im EG von Kosmetikstudio in Bistro mit Verkauf von Feinkost;

**Grundstück:** Mohrenstraße 4, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 461,

**Antragsteller:** Fa. Charisma vertr. d. Frau Kalliopi Kariotidou Mohrenstraße 4, 90762 Fürth

#### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO Kopie

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

**Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach**, Postfachanschrift: **Postfach 6 16, 91511 Ansbach**; Hausanschrift: **Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach**.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizier-**

**ter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB -). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO -).

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.**

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Errichtung einer Eigentumswohnanlage bestehend aus 2 Häusern mit je 22 Wohneinheiten, Tiefgarage und Stellplätzen

**Grundstück:** Karolinenstraße 66, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1116/2

**Antragsteller:** SCHULTHEISS Wohnbau AG, Lerchenstraße 2, 90425 Nürnberg

#### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben.

#### Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Forderungen zum Brandschutz werden nach Art. 63 BayBO folgende **Abweichungen** zugelassen für Haus A/B und C/D von der Forderung „... möglicher Brandüberschlag ...“ Art. 33 (1) Satz 2 BayBO.

#### Ausführung und Begründung:

Die Treppenhausfenster sind im 90° Winkel zu Fenstern und einigen Nutzungseinheiten angeordnet; der Abstand unterschreitet unter Anlehnung an eine Brandwandsituation hier einen Abstand zu Öffnungen in Brandwänden von 5 m, beträgt jedoch mind. 2,50 m; die Außenwand des Treppenhauses werden hier wie seine inneren Wände ausgeführt, die Fassadenbekleidung wird in nichtbrennbar ausgeführt.

Das Fenster der Wohnung A 1 im Zugangsbereich wird in der Qualität der Außenwand hochfeuerhemmend und festverglast. Die Abweichung bezieht sich auf die Übereckanordnung der Treppenhausfenster zu den Wohnungen A1, A4, A7 und A10. Durch die Einhaltung eines Abstandes von mind. 2,50 m und der nicht brennbaren Fassadendämmung sollen die nach-

folgenden Schutzziele erreicht werden.

Die Abweichung bezieht sich auf die Übereckanordnung der Treppenhausfenster zu den Wohnungen C4 und C7. Durch die Einhaltung eines Abstandes von mind. 2,50 m und der nicht brennbaren Fassadendämmung sollen die nachfolgenden Schutzziele erreicht werden.

Mit diesem Bescheid für 2020/2992/602/VG/03 beantragt am 15.04.2020 wird auch über folgende Anträge entschieden:

2020/3012/602/VG/03 beantragt am 15.04.2020

Errichtung einer Eigentumswohnanlage mit 22 Wohneinheiten, Tiefgarage und Stellplätzen Haus 2 2020/0556/602/VG/03 beantragt am 15.04.2020

hier: Antrag auf Abweichung

Diese Anträge werden hiermit erledigt. Weitere Gebühren für die erledigten Anträge werden nicht erhoben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden. Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: **Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach**, Postfachanschrift: **Postfach 6 16, 91511 Ansbach**, Hausanschrift: **Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach**.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungs-

gerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung: **Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.** Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

**Hinweis zum Klageverfahren**  
Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB -). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO -).

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung**

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Allgemeiner Hinweis:**  
Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH. **Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 324, eingesehen werden.**



**Neue Fernwärmepreise ab 1. Juli 2021**

Die infra informiert über ihre Fernwärmepreise gemäß der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fernwärme (AVBFernwärmeV) in Verbindung mit der Anlage 1:

Fernwärmepreise ab 1. Juli 2021

Wärmelieferung	Arbeitspreis		CO <sub>2</sub> -Preis		Grundpreise/Jahr	
	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto
	ct/kWh	€/MWh	ct/kWh	€/MWh	€/KW	€/KW
	6,98	69,80	8,31	83,06	37,81	44,99
	€/m <sup>3</sup>	€/m <sup>3</sup>	€/a	€/a	€/m <sup>2</sup>	€/m <sup>2</sup>
	7,10	8,45	20,11	23,93	1,69	2,01

[\* bei separater Trinkwassererwärmung im Versorgungsgebiet „Auf der Schwand“]  
Die Bruttopreise beinhalten die Mehrwertsteuer (derzeit 19 Prozent) und sind auf die zweite Stelle nach dem Komma gerundet.  
Zur Erreichung der Klimaschutzziele hat der Gesetzgeber das Brennstoffemissionshandelsgesetz (BEHG) erlassen. Die Bundesregierung führte dementsprechend zum 1. Januar 2021 eine CO<sub>2</sub>-Bepreisung für die Bereiche Wärme und Verkehr ein. Der CO<sub>2</sub>-Preis beträgt seitdem unverändert 0,302 Ct/kWh und ist in die Fernwärmepreise der infra eingerechnet. Grundsätzlich werden alle auf den Markt gebrachten Brennstoffe, die CO<sub>2</sub>-Emissionen verursachen, insbesondere Benzin, Diesel, Heizöl, Flüssiggas und Erdgas mit der Abgabe belegt.  
Mit den neuen Grund- und Arbeitspreisen zzgl. des CO<sub>2</sub>-Preises zahlt ein Kunde mit 10 kW Anschlusswert und 6 MWh Jahresverbrauch (neues Einfamilienhaus) für ein ganzes Jahr 969,80 €. Die Berechnung der Fernwärmepreise erfolgt unter Berücksichtigung unterschiedlicher Indizes, die in den „Ergänzenden Bedingungen“ zur AVBFernwärmeV unter 14.2 und 14.3 genauer erläutert sind. Die „Ergänzenden Bedingungen“ sind im Internet unter [www.infra-fuerth.de/privatkunden/produkte/waerme/fernwaerme/](http://www.infra-fuerth.de/privatkunden/produkte/waerme/fernwaerme/) jederzeit abrufbar.  
Indizes zum 1. Juli 2021 gemäß „Ergänzende Bedingungen“, Nr.14.8:  
Arbeitspreis (Basis 2015 = 100): G = 76,63; FW = 95,37; ST = 111,43; IG = 106,37; NF = 107,93; L = 100,70\*\*  
Grundpreis (Basis 2015 = 100): IG = 104,60; L = 109,20  
[\*Der Lohnindex wird seit Juli 2021 auf Basis 2020=100 veröffentlicht]

**Anmeldung der Eheschließungen**

Sandra Suppa, Neumannstr. 25 – Eric Louis Bouyssou, Nürnberg.

**Eheschließungen**

Sandra Langguth – Christian Ludwig, Schuckertstr. 6; Julia Bräu – Sebastian Schoner, Wilhelmshavener Str. 44; Eva-Maria Federle – David Boom, Holzstr. 46; Isabelle Blümbolt – Michael Bauer, Fichtenstr. 26; Jennifer Bernhard – Martin Weaver, Hardstr. 110; Sabrina Bolog – Siegfried Tremmel, Heilstättenstr. 99; Ingrid Enzenberger – Richard Langer, Frauenstr. 4; Anja Reimann – Benjamin Engl-

mann, Wickenstr. 21; Ramona Reichardt – Christof Kosub, Albrecht-Dürer-Str. 29; Funda Alatali, Jakob-Wassermann-Str. 40 – Deniz Bahadir, Stein; Angela Gruber – Marcus Lehmann, Finkenschlag 7; Melina Stechel – Alexander Ruppert, Vacher Str. 180; Jeevakumary Shanmugalingam, Böblingen – Antony Shiyanth Parunanthu, Nürnberg; Theresa Gottwald – Dennis Kaschinski, Nürnberger Str. 31; Julia Heinick – Felix Waldrab, Würzburger Str. 514; Sandra Hunger – Michael Steinhage, Nürnberg.

**Geburten**

Ebru und Hakan Ergül, Tochter Alara Liya, Schwaig; Cheri

Streeter und Torsten Fischer, Sohn Luca Fischer, Herzogenaurach; Aneta und Igor Ličko, Sohn Anton, Fichtenstr. 10; Anna Póra Sveindóttir und Ralf Trübenbach, Sohn Sindri Pór Ralfsson, Blumenstr. 18; Birgit und Oliver Birthelmer, Sohn Ben Oliver, Am Kavieren 1; Nikoleta Spyridou und Dimitrios Tsompanis, Tochter Nafsika Konstantina Tsompani, Rudolf-Schiestl-Str. 15; Cristina und Lucian Gheorghiu, Tochter Antonia Elena; Anahita Movahedi und Hamidreza Jabal Ameli, Tochter Liana Jabal Ameli, Am Kellerberg 7; Daniela und Andreas Engelhardt, Sohn Filip, Nürnberg; Christina und Dominik

van Kranenbrock, Sohn Raphael Bernhard; Kristina und Marko Mešči; Tochter Maja, Komotauer Str. 8; Eva und Ulrich Reinhardt, Tochter Anika Valentina, Fürth; Anuta und Ionut-Ciprian Linu, Sohn Marcus; Melanie Hipfner und Alexander Engelbrecht, Sohn Nikita Engelrecht, Nürnberg; Fatma und Gökhan Genc, Tochter Alara Dua, Zirndorf; Anna Babayan und Davit Kasyan, Sohn Gabriel Kasyan, Neumannstr. 35; Simona Maria Pandea und Cataliu Marius Marginean, Sohn Nikolas Marginean, Bernhard-von-Weimar-Str. 36; Claudia Tari und Marco Girschik, Tochter Mia Anna Tari.

HITZ

marmor  
granit

freundlich • preiswert • professionell



**grabmale  
natursteinbetrieb  
steinbildhauerei  
natursteinhandel**

---

friedenstrasse 32 • 90765 Fürth  
tel. 0911/7906195 • fax 0911/791382  
info@hitz-naturstein.de  
www.hitz-naturstein.de

---

— seit 1906 —

nachfolger der firmen  
Pfleghardt und Rögner

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!





**SIEBENKÄSS**  
GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG  
www.SIEBENKAESS.de  
Erlanger Str. 88 • Tel. 7907136

BESTATTUNGEN  
Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen

**0911 / 77 10 38**

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15



**Wir begleiten Sie  
im Trauerfall**

www.bestattungen-geyer.de

30

Jahre

gebraucht werden

Gebrauchtwarenhof

Fürth/Bislohe

Industriestr. 14,  
90765 Fürth/Bislohe

**Telefon 0911/30732-0**

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo – Fr : 9.00 – 19.00 Uhr  
Sa: 9.00 – 18.00 Uhr

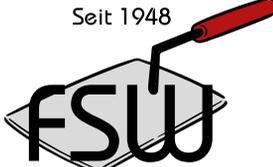
Träger: Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH  
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



feldner

Stuck- und Wohnbau  
GmbH

Seit 1948



- Innen- u. Außenputz - Trockenputz
- Vollwärmeschutz - Gerüstbau
- Fassaden- u. Altbausanierung

90556 Cadolzburg

**☎ 09103/403 fax 5624**

# GESUNDHEIT & SPORT

## HILFE IM NOTFALL

### Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gefährigte Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im

Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

### Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr,

am **Samstag, 26.,** und **Sonntag, 27. Juni,** von Zahnärztin Dr. med. Katrin Lull, Leibnizstraße 3, Telefon 73 16 49,

am **Samstag, 3.,** und **Sonntag, 4. Juli,** von Zahnarzt Christian Pelster, Riemenschneiderstraße 7, Telefon 73 17 20, wahrgenommen.

### Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich von 9 bis 24 Uhr unter der kostenlo-

sen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

### Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth. ■

## Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	23.6.2021	Nr. 11	Samstag	26.6.2021	Nr. 14
Donnerstag	24.6.2021	Nr. 12	Sonntag	27.6.2021	Nr. 15
Freitag	25.6.2021	Nr. 13	Montag	28.6.2021	Nr. 16

Dienstag	29.6.2021	Nr. 17	Sonntag	4.7.2021	Nr. 22
Mittwoch	30.6.2021	Nr. 18	Montag	5.7.2021	Nr. 23
Donnerstag	1.7.2021	Nr. 19	Dienstag	6.7.2021	Nr. 24
Freitag	2.7.2021	Nr. 20	Mittwoch	7.7.2021	Nr. 1
Samstag	3.7.2021	Nr. 21	Donnerstag	8.7.2021	Nr. 2

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p>1 <b>Apothek im Bahnhof-Center</b><br/>Gebhardtstraße 2,<br/>90762 Fürth, 749674</p> <p>2 <b>Adler-Apothek</b><br/>Theodor-Heuss-Straße 2,<br/>90765 Fürth-Stadeln,<br/>97685690</p> <p>3 <b>West-Apothek</b><br/>Komotauer Straße 45,<br/>90766 Fürth, 731854</p> <p>4 <b>Apothek am Kieselbuehl</b><br/>Hansastraße 5,<br/>90766 Fürth, 731053</p> <p>5 <b>St.-Pauls-Apothek</b><br/>Amalienstraße 57,<br/>90763 Fürth, 771483</p> <p>6 <b>Bavaria-Apothek</b><br/>Schwabacher Straße 155,<br/>90763 Fürth, 712491</p> <p>7 <b>Hirsch-Apothek</b><br/>Rudolf-Breitscheid-Straße 1,<br/>90762 Fürth, 774926</p> <p>8 <b>Jakobinen-Apothek</b></p> | <p>Nürnberger Straße 67,<br/>90762 Fürth,<br/>706867</p> <p>8 <b>Apothek zur grünen Schlange</b><br/>Kapellenplatz 1,<br/>90768 Fürth-Burgfarnbach,<br/>751741</p> <p>10 <b>Mohren-Apothek</b><br/>Königstraße 82,<br/>90762 Fürth, 770196</p> <p>11 <b>Apothek am Prater</b><br/>Erlanger Straße 63,<br/>90765 Fürth, 7906931</p> <p>12 <b>Alpha-Apothek</b><br/>Schwabacher Straße 265,<br/>90763 Fürth, 9712238</p> <p>12 <b>Frosch-Apothek</b><br/>Vacher Straße 462,<br/>90768 Fürth-Vach,<br/>7658638</p> <p>13 <b>ABF-Apothek</b><br/>Königswarterstraße<br/>Königswarterstraße 18,</p> | <p>90762 Fürth, 72301150</p> <p>14 <b>Kleeblatt-Apothek</b><br/>Hirschenstraße 1,<br/>90762 Fürth, 7806565</p> <p>15 <b>Poppenreuther Apothek</b><br/>Hans-Vogel-Straße 52/54,<br/>90765 Fürth, 21070385</p> <p>15 <b>Apothek am Europakanal</b><br/>Kurt-Scherzer-Straße 4,<br/>90768 Fürth, 603533</p> <p>16 <b>Medicon Apothek</b><br/>Schwabacher Straße 46,<br/>90762 Fürth, 3765660</p> <p>17 <b>Apothek im Forum</b><br/>Bahnhofplatz 6,<br/>90762 Fürth, 50720130</p> <p>18 <b>Dürer-Apothek</b><br/>Riemenschneiderstraße 5,<br/>90766 Fürth, 735400</p> <p>19 <b>ABF-Apothek</b><br/>Gebhardtstraße<br/>Gebhardtstraße 28,<br/>90762 Fürth, 72301100</p> <p>20 <b>Altstadt-Apothek</b></p> | <p>Geleitsgasse 6,<br/>90762 Fürth,<br/>779682</p> <p>21 <b>Friedrich-Apothek</b><br/>Friedrichstraße 12,<br/>90762 Fürth,<br/>771625</p> <p>22 <b>Apothek am Stadtwald</b><br/>Heilstättenstraße 103,<br/>90768 Fürth-Oberfürberg,<br/>722745</p> <p>22 <b>Ronhof-Apothek</b><br/>Ronhofer Weg 16,<br/>90765 Fürth, 7907700</p> <p>23 <b>Aesculap-Apothek</b><br/>Waldstraße 36,<br/>90763 Fürth,<br/>7668320</p> <p>24 <b>Malzböden-Apothek</b><br/>Schwabacher Straße 106,<br/>90763 Fürth, 81014100</p> |
|---|--|--|---|

Tagesaktuelle Änderungen unter: [www.blak.de](http://www.blak.de) ■

## Praxisnahe Infos für Angehörige von Schlaganfall-Patienten

Ein Schlaganfall tritt plötzlich auf und betrifft nicht nur den Menschen selbst, sondern auch dessen Angehörige. Durch ihre unterstützende und begleitende Funktion nehmen sie positiven Einfluss auf die Entwicklung der Erkrankung. Der Kurs „Schlaganfallbegleiter“ des Klinikum Fürth greift in acht Einheiten aktuelle Themen auf und gibt Angehörigen praxisnahe Tipps für ein gelingendes Miteinander im Alltag.

**Mittwoch, 30. Juni:** Schlaganfall – im Fokus der Medizin. Dozent: Professor Dr. Christian Maihöfner (Chefarzt der Klinik

für Neurologie).

**Mittwoch, 14. Juli:** Einblicke in die spezielle Pflege bei Schlaganfall. Dozenten: Helga Boeddeker, Martin Kremer (Pflegeteam Stroke Unit).

**Mittwoch, 21. Juli:** Plötzlich auf Hilfe angewiesen – wie geht es weiter? Dozentin: Doris Schmidt (Team Sozialüberleitung).

**Mittwoch, 28. Juli:** Umgang mit Sprach- und Schluckstörungen. Dozentin: Deirdre Späth (Logopädie - Team Therapie).

**Mittwoch, 8. September:** Psychosoziale Aspekte und Lösungsstrategien. Dozentin: Desiree Allenstein (Neuropsycholo-

gin, Klinik für Neurologie).

**Mittwoch, 15. September:** Wertschätzende Kommunikation zwischen Patienten und Angehörigen. Dozentin: Monika Simon-Deinlein (Kommunikationsexpertin).

**Mittwoch, 22. September:** Förderung der Mobilität – Übungen für Zuhause. Dozenten: Irena Stefanovic, Philipp Schnetzer (Physio- und Ergotherapie -Team Therapie).

**Mittwoch, 29. September:** Vorsorgevollmacht und Patientenrechte. Dozentin: Birgit Stoll (Notarin/Rotary Club).

Die Kurse finden jeweils von **17 bis 19 Uhr** im Mehr-

zweckraum im fünften Stock des Haupthauses des Klinikum Fürth statt (Zugang über den Haupteingang). Sie können einzeln gebucht werden, pro Teilnahme wird eine Gebühr von zehn Euro erhoben. Die Rechnung wird nach Abschluss des Kurses versendet.

Da die Teilnehmerzahl pro Schulung auf maximal zwölf Teilnehmer begrenzt ist, ist eine Anmeldung bei Astrid Hager unter Telefon 75 80-99 15 47 oder per E-Mail an [astrid.hager@klinikum-fuerth.de](mailto:astrid.hager@klinikum-fuerth.de) erforderlich. Informationen zu den Hygienebestimmungen werden bei der Anmeldung bekannt gegeben. ■

## Wieder Ernährungstipps

Die Präventionsgespräche der Fachreihe Ernährung werden nun nach der Corona-Pause weitergeführt. Die nächsten Veranstaltungen sind: „Ernährung & Alter und Demenz“ am **Mittwoch, 7. Juli**. „Ernährung & Diabetes“ ist das Thema am **Mittwoch, 28. Juli**. In Deutschland erkrankt jeder zehnte Mensch an Diabetes. Die Ernährungsweise, das Bewegungsverhalten und der Umgang mit Stress spielen sehr oft eine entscheidende Rolle bei der Entstehung von Typ 2-Diabetes. Die Gespräche finden jeweils von **14 bis 16 Uhr** im Kulturforum Fürth, Kleiner Saal, Würzburger Straße

2, statt. Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung unter E-Mail [info@goettlein.de](mailto:info@goettlein.de) oder Telefon 756 56 70 möglich.

Mit der siebenteiligen kostenlosen Fachreihe Ernährung machen die Organisatoren – projektagentur göttlein, Seniorrat der Stadt Fürth, Landkreis Fürth und die Gesundheitsregion plus – auf verschiedene Facetten der Ernährung aufmerksam und zeigen Maßnahmen und Möglichkeiten auf, wie sich gesunde und ausgewogene Ernährung präventiv auf Erkrankungen und Lebensumstände auswirkt. Die Veranstaltungen finden immer im Tandem von Theorie und Praxis statt. ■

## Outdoor-Fitness

Die Sportfreunde Fürth bieten ab **Mittwoch, 7. Juli, jeweils von 18 bis 19 Uhr**, ein Cross-over-Workout im Stadtpark an. Bei den vier Einheiten wird der ganze Körper mit hoher Intensität – mit Abstand, sicher und an der frischen Luft – trainiert. Der Kurs ist für Einsteiger, Fortgeschrittene und auch für erfahrene Sportler geeignet. Bitte eigene Matte und Gewichte (oder Wasserflaschen) mitbringen. Bei schlechtem Wetter wird die Stunde nachgeholt. Deswegen bei der Anmeldung bitte eine Mobilnummer angeben, damit per WhatsApp kurzfristig auf Witterungsverhältnisse reagiert werden kann. Treffpunkt: Eingang Humbser-Spielplatz (Dr.-Mack-Straße). Kosten: 25 Euro für Mitglieder, ansonsten 30

Euro. Infos und Anmeldung unter [www.sportfreunde-fuerth.de](http://www.sportfreunde-fuerth.de) bzw. E-Mail [abo@nefkom.net](mailto:abo@nefkom.net). Anmeldeschluss ist **Mittwoch, 30. Juni**.

Weitere Fitnessangebote – Einzeltermine:

**Samstag, 3., und 17. Juli, jeweils 10 bis 11.15 Uhr:** deep-Work; **Samstag, 24. Juli, und 7. August, jeweils 10 bis 11.15 Uhr:** Rücken+Yoga.

Treffpunkt: Eingang Humbsergelände (Dr.-Mack-Straße). Acht Euro für Mitglieder, ansonsten zehn Euro. Bei schlechtem Wetter finden die Veranstaltungen nicht statt. Bitte eigene Matte und Kursgeld in bar zum Termin mitbringen. Anmeldeschluss ist jeweils eine Woche vor Kursbeginn. Infos und Anmeldung unter [www.sportfreunde-fuerth.de](http://www.sportfreunde-fuerth.de) bzw. E-Mail [abo@nefkom.net](mailto:abo@nefkom.net). ■

**PLANTAGEN KAFFEES: Die Welt in Dosen**



**Brasilien: Dio Terra Verde**  
mit Ipanema-Geschmack nach Paranuss, zartem Karamell und getrockneten Aprikosen. Varietät: Arabica

**demeter Espresso one**  
[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

**Fürth nahe Südstadtpark**  
Büro 250qm/150qm oder 80qm Gewerberaum. Sehr gute Verkehrsanbindung. Parkplätze vorhanden.  
☎ 0172 / 9154863

## Mit Bewegung gegen Blues und Tipps gegen den Stress

Statt „Keine Chance dem Winterblues“ agiert das IGS Projektbüro Innovation, Gesundheit, Soziales gegen den „Corona-Blues“ und holt die zwei Bausteine, die im Winter coronabedingt nicht stattfinden konnten, jetzt nach.

„Bewegung im Wald“: Noch bis **Freitag, 6. August**, bietet

der Sportwissenschaftler Gianni Perri im Stadtwald – **diens-tags von 18 bis 19.30 Uhr und freitags von 16 bis 17.30 Uhr** – abwechslungsreiche Bewegungsformate an. Mitmachen können Menschen aller Altersstufen, die sich gerne bewegen und auspowern. Bequeme Kleidung und geeignete Schuhe

sind Voraussetzung – und bitte etwas zum Trinken mitbringen. Treffpunkt: Parkplatz am Hotel Forsthaus im Stadtwald, Zum Vogelsang 20. Weitere Infos über [www.projektbuero-igs.de](http://www.projektbuero-igs.de) oder Telefon (0173) 600 10 73.

Am **Dienstag, 6., Donnerst- tag, 8., und Dienstag, 13. Juli**,

**jeweils 18 bis 20 Uhr**, wird der Baustein „Infos und Hilfen zum Umgang mit Stress“ in Präsenz im Kulturforum (kleiner Saal) angeboten. Die Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung unter E-Mail [kontakt@projektbuero-igs.de](mailto:kontakt@projektbuero-igs.de) möglich. Weitere Infos gibt es unter Telefon (0177) 65 56 357. ■

## Beliebtes Bewegungsangebot geht in eine neue Runde

„Fürth bewegt“ im Winter wird jetzt nachgeholt – Auch wieder gemeinsames Essen und Spaziergänge

Das noch ausstehende Winterprogramm von „Fürth bewegt“ wurde modifiziert und wird nun von **Montag, 5. Juli, bis Freitag, 3. September**, fortgesetzt. Das beliebte kostenlose Bewegungsangebot mit gemeinsamem Essen für Alle findet wie gewohnt in fünf Stadtteilen statt.

**Montags, 10 und 18 Uhr:** Süd-stadt, Südstadtpark

**Dienstags, 10 und 17 Uhr:** Eigenes Heim, Wiesengrund Vacher Straße

**Mittwochs, 17 Uhr,** Innen-stadt, Siebenbogenbrücke

**Donnerstags, 10 und 17 Uhr:** Ronhof, Friedensanlage

**Freitags, 10 Uhr:** Oststadt, Wiese vor dem Röllingersteg links – Zugang Jakobinenstraße

Zertifizierte Trainerinnen und Trainer bieten abwechslungsreiche Bewegungskurse an. Im Vordergrund steht der Spaß an gemeinsamer Bewegung.

Das gemeinsame Essen findet von **Donnerstag, 8. Juli, bis Montag, 23. August, jeweils zweimal wöchentlich** abwechselnd hier statt:

Südstadt, 11 Uhr: Südstadtpark und Garten St. Heinrich, Sonnenstraße 21

Eigenes Heim, 18 Uhr: Wiesengrund Vacher Straße und AWO Begegnungsstätte

Ronhof, 11 Uhr: Friedensanlage

Oststadt, 11 Uhr: Wiese vor dem Röllingersteg links, Zugang Jakobinenstraße und Spiegelfa-

brik

Eine Ernährungswissenschaftlerin bereitet einfache Sommergerichte und Picknicks für die Teilnehmenden vor. Zudem erhalten sie Tipps zur gesunden Ernährung und die jeweiligen Rezepte. Bitte Essgeschirr (Teller, Besteck, Becher) selbst mitbringen. Für die Teilnahme am gemeinsamen Essen ist eine vorherige Anmeldung unter Telefon (0176) 55 53 24 67 oder per Mail an [jana.lechler@lechler-ernaehrung.de](mailto:jana.lechler@lechler-ernaehrung.de) erforderlich.

Zusätzliches Angebot:

Wöchentliche begleitete Spa-

ziergänge in der Südstadt, von **Montag, 5. Juli, bis Freitag, 3. September**, immer um **16 Uhr**, Treffpunkt an der Rednitz, Brücke Fuchsstraße/Talweg

Zwei geführte Wanderungen durch den Stadtwald mit Mittagseinkehr am **Samstag, 24.**

**Juli, und Samstag, 18. September.** Eine Anmeldung unter Telefon 72 17 01 ist nötig.

Alle Infor- mationen und

die neuen Termine sind unter [www.fuerth-bewegt.de](http://www.fuerth-bewegt.de) zu finden.

Die bestehenden Hygieneregeln werden eingehalten, ein Hygienekonzept liegt aus. ■



## Wildkräuterstreifzug durch Unterfarnbach

Im Rahmen einer Wildkräuterwanderung mit Marion Reinhard am **Donnerstag, 24. Juni, 18 bis 20 Uhr**, stehen die Johanniskräuter im Mit-

telpunkt. Bei einem Streifzug durch Unterfarnbach finden sich auch andere heilkräftige und essbare Pflanzen wie Beifuß und Kamille. Interessierte

erfahren bei dieser Exkursion alles Wichtige über deren Verwendung in der Küche und in der Heilkunde.

Anmeldungen unter Tele-

fon 741 99 84 oder per E-Mail an [wilde.moehre@gmx.net](mailto:wilde.moehre@gmx.net). Der Treffpunkt wird noch bekanntgegeben. Kosten 15 Euro. ■



**BEZAHLBARE Mieten**

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**GAÜN wohnen**



[www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)





# KULTUR & VERANSTALTUNGEN

## Der Blues kennt im Kulturforum keine Grenzen

Drei hochkarätige Konzerte unter freiem Himmel – Auch ein Kindertheater gastiert im Innenhof



Foto: Christian Kaufmann

Die Band Black Patti erzählt Geschichten, die das Leben schrieb – verpackt im ursprünglichen Blues- und Ragtimegewand.

Auch das Kulturforum erwacht wieder aus der coronabedingten Stille und wartet im Sommer mit einer aufregenden Mischung aus Literatur, Theater und Musik unter

freiem Himmel auf.

Nach dem zunächst im Juni das Literatur-Festival „Lesen“ den Ton angegeben hat, startet am ersten Juli-Wochenende die Open-Air-Konzertreihe

Auf dem Programm steht handgemachte Roots-Musik zwischen Delta-Blues, Ragtime und Spirituals aus dem Süden der USA.

Tags darauf präsentiert das

„Wir haben den Blues“. Den Anfang macht im Innenhof das mehrfach ausgezeichnete Duo Black Patti, das in Fürth von dem Kontrabassisten und Sänger Ryan Donohue unter-

Koschitzki-Pereira Sextett „Brazilian Blues“. Hier treffen Bossa Nova auf Bebop, Jazz und Pop.

Zu einem pulsierenden Groove-Erlebnis laden am Samstag, 3. Juli, Franz Hajak & The Blue Lunatics ein. In der sechsköpfigen Band versammelt sich das „Who is Who“ der fränkischen Blueszene, das Blues, Jazz, Soul und Country zu einem frischen und lustvoll interpretierten Soundtrack mischt.

Alle drei Konzerte beginnen jeweils um 20 Uhr.

Kinder ab vier Jahren dürfen sich am Sonntag, 4. Juli, um 15 und 17 Uhr auf das rasante Schauspiel „Der Hase und der Igel“ mit dem Theater Schreiber & Post freuen. ■

## Kunst im öffentlichen Raum

In Kooperation mit dem Kulturamt Fürth und SENF.xyz veranstaltet der Kulturring C noch bis 12. September die erste FREI LUFT GALERIE. Dabei wird die ganze Stadt an unterschiedlichen Standorten im öffentlichen Raum zum Ausstellungsort.

Die Bespielung durch öffentliche Aktionen soll dazu einladen, eine vermeintlich bekannte Umgebung neu zu entdecken. Bekannte „Unorte“ werden plötzlich attraktiv, laut, anders, wirken vielleicht auch

verstörend. Aber immer gibt es eine Bedeutung, eine Botschaft oder eine Ansprache, die sich an Passanten richtet.

Eine Besonderheit der Fürther FREI LUFT GALERIE ist die digitale „Schatzkarte“. Sie ist eine Kulturkarte für das Gebiet Schwabach, Erlangen, Nürnberg, Fürth und darüber hinaus. Hier sind die oben genannten Plätze online zu finden. Unter <https://senf.xyz/events/freiluftgalerie> finden sich alle Informationen wie Spielzeiten,

Lage und Projektbeteiligte.

Mitwirkende Künstlerinnen und Künstler in Fürth sind: Ralf Bauer, Max Baumer, Anne Devries, Barbara Engelhard, Julia Frischmann, Christian Fritsche, Sebastian Hertrich, Ulrike Hofmann-Schüll, M. Ulrike Irrgang, Lutz Krutein, Thomas Mohi, Wicky Reindl, Anja Schoeller, Joseph S. Wurmer, KNICKTICK kooperative Zeichengesellschaft, Kunstraum der WerkStadt Lebenshilfe Nürnberg, Planetary Intimacies. ■



## Geänderte Öffnungszeiten im Rundfunkmuseum

Das Rundfunkmuseum hat seine Türen wieder geöffnet. Aufgrund der pandemiebedingten Vorgaben und wegen des bevorstehenden Umbaus ergeben sich bei den Öffnungszeiten und im Programm Änderungen:

Im **Juni** hat das Museum **frei-**

**tags bis sonntags von 10 bis 17 Uhr** geöffnet.

**Ab Juli bis 29. August** ist wieder regulär **Dienstag bis Freitag von 12 bis 17 Uhr** sowie **samstags und sonntags von 10 bis 17 Uhr** geöffnet.

Ab **September** bleibt das Rundfunkmuseum aufgrund

der Sanierung und der musealen Neugestaltung geschlossen.

Vor der Schließung gibt es nach dem Motto „bye-bye – Volles Programm vor der Sendepause“ ein attraktives Programm. Kindergeburtstage und Vermietungen können leider nicht mehr angeboten werden.

Führungen zu festen Terminen finden weiterhin statt.

Der Eintritt beträgt vier bzw. ermäßigt drei Euro. Während der „bye-bye-Weeks“ im August ist freitags, samstags und sonntags freier Eintritt.

Es gelten Maskenpflicht und die üblichen Abstandsregeln. ■

## Der Soiree Sommer zieht in den Schlossinnenhof

Nachdem die Kammermusikreihe „Soiree im Schloss Burgfarrnbach“ coronabedingt nicht stattfinden konnte, startet das Kulturamt am **Sonntag, 18. Juli**, den Soiree Sommer im Schlossinnenhof.

Los geht es um 14 Uhr mit dem Duo Nebl & Nebl und dem Programm „Vorwärts zu den Wurzeln – Zurück in die Zukunft“. Dabei ist das magische Zusammenspiel von Akkordeon und Klarinette bei Klassik und Tango zu erleben. Um 17 Uhr



Foto: Duo Viennese

Das Duo Viennese trifft auf den kanadischen Ausnahmecellisten Ariel Barnes.

schließen sich Nina Karmon und Denis Omerovic an und

lassen die klassische Kammermusikbesetzung von Violine und Gitarre mit Werken von Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Niccolò Paganini, Mauro Giuliani und Pablo de Sarasate wiederaufleben. Zum Abschluss um 19.30 Uhr spielt des Duo Viennese um den Fürther Kulturförderpreisträger und Ausnahmeviolinisten Pawel Zalejski zusammen mit dem Solo-Cellisten Ariel Barnes unter anderem Werke von Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven

und Alexander Borodin.

Tickets für 15 bzw. ermäßigt zehn Euro können ab Donnerstag, 1. Juli, beim Kulturamt Fürth telefonisch unter 974-1681 bestellt werden. Die Bezahlung erfolgt ausschließlich bar an der Tageskasse im Schloss. Bei Dauerregen finden die Konzerte in der Kirche St. Michael statt. (Wetterhotline am 18. Juli 0170-6347875). ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



## MUSEEN UND GALERIE

### Neustart im Stadtmuseum mit poetischen Gitarrenklängen

Saitenvirtuose aus Brasilien zu Gast – Vortrag zu Attentaten im Deutschen Kaiserreich

Es kommt wieder mehr und mehr Leben ins Stadtmuseum Fürth. Nach der Öffnung der Dauer- und einer Sonderausstellung entführt ein Geschichtsvortrag ins Deutsche Kaiserreich, während in der Reihe „Abendkultur im Stadtmuseum“ poetische Gitarrentöne erklingen.

Er ist Preisträger der wichtigsten Musikwettbewerbe Brasiliens, die Zeitschrift „Akustik Gitarre“ hat ihn als „Solist von internationalem Format“ geadelt. Kein Zweifel, Gitarrist André Simao ist ein Meister seines Faches und begeistert seit knapp 25 Jahren sein Publikum in aller Welt. Am **Donnerstag, 1. Juli**,

**19 Uhr**, gastiert der mehrfach ausgezeichnete Musiker mit einem großen Repertoire an klassischer und brasilianischer Gitarrenmusik im Stadtmuseum.

Attentate und die Attentatsfurcht im Deutschen Kaiserreich von 1871 bis 1914 stehen im Mittelpunkt des Vortrages „Es macht uns das But in den Adern gefrieren“ am **Sonntag, 4. Juli, 14 Uhr**, im Stadtmuseum Fürth. Referent Marcus Mühlwinkel vom Institut für Fränkische Landesgeschichte der Universitäten Bamberg und Bayreuth hat geplante und durchgeführte Anschläge auf damalige Fürsten und hohe Re-



Foto: Manfred Pollert

André Simao präsentiert zeitgenössische Gitarrenmusik aus seinem Geburtsland Brasilien auf höchstem Niveau.

gierungsvertreter im Blick und zeigt dabei auch auf, wie dieser Personenkreis mit der Gefahr umgegangen ist.

Der Eintritt zu den Veranstaltungen beträgt jeweils fünf Euro, ermäßigt vier Euro und berechtigt auch zum Besuch der Dauerausstellung und der aktuellen Sonderausstellung „SchwarzWeiß – Thorn im Schatten des Hakenkreuzes“. Es herrscht ein begrenztes Platzangebot, Karten gibt es nur im Vorverkauf im Museum (Telefon: 974 37 30) oder per Mail unter [info.stadtmuseum@fuerth.de](mailto:info.stadtmuseum@fuerth.de). ■

Die Abendkultur im Stadtmuseum wird unterstützt von:



### Das Bauhaus und die deutsch-jüdische Kultur

Ausstellung mit Werken von Schülerinnen und Schülern – Hommage an die legendäre Ideenschule

Noch **bis 22. November** ist im Jüdischen Museum Franken die Ausstellung „Bauhaus für alle“ zu sehen. Gezeigt werden dabei Arbeiten von Schülerinnen und Schülern des Wilibald-Gymnasiums Eichstätt, die die Bauhaus-Thematik in den Kontext deutsch-jüdischer Kultur gestellt haben.

In der Auseinandersetzung mit den Visionen der legendär-

en Kunst- und Ideenschule sind hierbei vielfältige Werke entstanden – neben Zeichnungen, Malerei und Papierarbeiten auch ein Film zur Ausstellung. Diese ist gleichermaßen Hommage an die Bauhauskünstlerinnen und -künstler als auch lebendiger Ort des Austausches und nimmt Bezug auf das Jubiläum „1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“. Immerhin

war ein beträchtlicher Teil der am Bauhaus Tätigen jüdischer Herkunft.

Die Präsentation ist auch als Ergänzung zur Ausstellung „All about Tel Aviv Jaffa“ zu sehen, befindet sich doch in der Metropole am Mittelmeer das weltweit größte Ensemble der Bauhaus-Architektur.

Das Jüdische Museum Franken in der Königstraße 89 ist

Donnerstag bis Sonntag, jeweils von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Es besteht Maskenpflicht beim Besuch der Ausstellungen. Der Eintritt kostet sechs Euro, ermäßigt vier Euro.

Eventuelle Änderungen aufgrund der Corona-Pandemie sind der Tagespresse oder der Museums-Homepage [www.juedisches-museum.org](http://www.juedisches-museum.org) zu entnehmen. ■

# Kreativ und gemeinsam für die Vielfalt der Kultur

Foto: privat



Wallburga Popp verbindet in ihren Collagen Textiles und Gesammeltes mit Elementen der Malerei, der Drucktechnik, der Fotografie und der Zeichnung.

Am **Donnerstag, 1. Juli**, eröffnet das kultur.lokal.fürth in den Räumen des früheren Wilhelmsbades und der ehemaligen Parkside Studios in der Königstraße 14. Im zweiwöchigen Wechsel geben Künstlerinnen und Künstler mit Ausstellungen, Tanz, Konzerten oder Lesungen Einblick in ihre Arbeiten. Im Sinne eines offenen Ateliers kann man den Kreativen über die

Schulter sehen und ist herzlich dazu eingeladen, sich selbst an verschiedenen Maltechniken zu versuchen oder an Bewegungsworkshops teilzunehmen.

Bis zum Ende des Jahres bietet das kultur.lokal.fürth Künstlerinnen und Künstlern Raum, sich zu präsentieren und die Fürther Innenstadt mit Kunst und Kultur zu beleben. Das Kulturamt der Stadt

Fürth und das Wirtschaftsreferat setzen damit gemeinsam ein Zeichen für zukünftige Stadtentwicklung.

Das Kulturamt wählt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus und sorgt für die Organisation, das Wirtschaftsreferat kümmert sich um die Räumlichkeiten und finanziert die Miete und Nebenkosten.

Zum Projektauftritt zeigt Wallburga Popp von **Donnerstag, 1. Juli, bis Mittwoch, 14. Juli**, einen Querschnitt ihrer Werke. Mit Collagen und Objekten, die im und durch Chaos geboren zu sein scheinen, macht sie den Moment der Entstehung, den künstlerischen Prozess zum Thema

ihre raumgreifenden Installationen.

Nach den Arbeiten von Wallburga Popp lädt Anne Devries mit Kolleginnen und Kollegen von Donnerstag, 15. Juli, bis Mittwoch, 28. Juli, zu tänzerischen Performances und Workshops ein. Von Donnerstag, 29. Juli, bis Sonntag, 22. August, präsentiert der Kunstverein Stein einen Teil seiner Werke und bietet die Möglichkeit, sich in unterschiedlichen Maltechniken zu versuchen.

Alle aktuellen Öffnungszeiten und Programmankündigungen ab 1. Juli jeweils im Schaufenster in der Königstraße 147 und beim Kulturamt unter Telefon 974 - 16 88. ■

**Zeit für etwas Besonderes!**




**Galerie Frauenknecht**  
Hornschuchpromenade 21, 90762 Fürth  
[www.galerie-frauenknecht.com](http://www.galerie-frauenknecht.com)

---

Endlich wieder geöffnet! Wir freuen uns auf Sie!  
**Genießen Sie das Flair der Hornschuchpromenade auf unserer Außenbestuhlung direkt vor unserer einzigartigen Vintage-Galerie!**

---

Hochwertige Teppiche & Gemälde  
Stilvolles Interieur & Antiquitäten  
Einkleiden & Beratung: Vintage-Kleidung  
Eventlocation & Bewirtung

---

**Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 12.00 - 18.00 Uhr**  
**Tel: + 49 172 7339998**  
[info@galerie-frauenknecht.com](mailto:info@galerie-frauenknecht.com)



**Urlaubs-Check ab 15,00 €<sup>1</sup>**

Weil euch jeder Kilometer einander näherbringt  
**Volkswagen Service**

**Deine Mobilität. Dein Service.**

**Der Urlaubs-Check für euren Volkswagen**  
Raus aus dem Alltag, rein in die Ferien. Mit unserem Urlaubs-Check<sup>1</sup> wird euer Volkswagen in 18 Punkten geprüft, von der Bremse bis zur Batterie. Damit er bereit ist für große Fahrten – selbst wenn er länger kaum bewegt wurde. Weil wir wollen, dass ihr jederzeit starten könnt: gleich einen Termin bei uns vereinbaren.

<sup>1</sup> Sichtprüfung des Fahrzeugs. Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Material. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 01.10.2021. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Dein Volkswagen Partner  
**Volkswagen Zentrum Fürth Pillenstein GmbH**  
Nürnberger Straße 147, 90762 Fürth  
Tel. +49 911 97026, <http://www.vw-pillenstein.de>

## Buntes Kulturprogramm im Biergarten auf der Freiheit

Stadt Fürth und Kulturbetriebe arbeiten Hand in Hand – Mehr als 50 Auftritte – Public Viewing

Die Kultur in der Kleeblattstadt erwacht zu neuem Leben, das Herz schlägt dabei in den kommenden Monaten auf der Freiheit, die sich in einen großen, stimmungsvollen Open-Air-Biergarten verwandelt.

Mehr als 50 Acts – ob Kabarett, Musik, Varieté oder Comedy – geben sich im Juli und August unter dem Titel „Sommer Freiheit“ und „Kultur Freiheit“ ein Stelldichein unter freiem Himmel. Unterstützt von zahlreichen Sponsoren haben die Stadt Fürth, die Comödie und weitere Kulturbetriebe wie das Babylon-Kino, die Kofferfabrik oder die Tanzzentrale ein vielfältiges Programm zusammengestellt – inklusive EM-Public Viewing.

Vom bunten Veranstaltungsreigen sollen „möglichst alle profitieren“, erklärte Oberbürgermeister Thomas Jung. Und so sind auch der Fürther Markt und die Einzelhändler in das ressortübergreifende Projekt eingebunden. „Das ist für alle ein Gewinn“, so Jung. Wirtschaftsreferent Horst Müller sprach von einem „ganz großen Schritt zurück zur Normalität“.

Die für die Zeitdauer bis Ende August auf der Freiheit wegfallenden Parkplätze werden durch nahe Angebote ersetzt. Ein mobiles Parkleitsystem weist dabei den Weg. Vom Fürther Markt wird ein breiter Fußgängerdurchgang über die Freiheit zu den gegenüberliegenden Geschäften erstellt. Interims-Kulturreferentin Christine Lippert lobt in diesem



Foto: Michael Eckstein

Das B.B. King Project um den Gitarristen und Sänger Michael Kusche verneigt sich musikalisch vor einem der größten Bluesmusiker aller Zeiten.

Zusammenhang das „große Miteinander“ aller Beteiligten.

Los geht es mit dem Mammutprogramm „Sommer Freiheit“ der Comödie am Donnerstag, 1. Juli, mit Sebastian Reich & Amanda. Danach jagt ein Höhepunkt den anderen. Mit dabei sind Luise Kinseher, Rolf Miller, Mundstuhl, Herbert & Schnipsi, Rassau & Ottinger, Volker Heißmann und viele mehr.

Darüber hinaus treten unter der Regie des Fürther Kulturamtes die Bands „Folk's Worst Nightmare“, die Groove Piloten und TigaToe sowie Mareike Wienings Orff Jazz Oktett oder das Varieté „Femme Fatale“ auf. Ergänzend gibt es noch Kino, Kindernachmittage und weitere Angebote, so Kulturamtsleiterin Gerti Köhn. Am Fürther Markt sind Aktionen wie der Tütentausch, Verlosungen oder das Glücksrad geplant,

parallel startet auch die vom Wirtschaftsreferat initiierte „Kultur am Freitag“.

Die Abendvorstellungen beginnen jeweils um 19 Uhr bzw. 19.30 Uhr, Kartenvorverkauf online über [www.sommer-freiheit.de](http://www.sommer-freiheit.de) oder die Ticket-Hotline 74 93 40 sowie bei Franken Ticket. Coronabedingt sind jeweils maximal 500 Zuschauer zugelassen.

Tagsüber verwandelt sich das rund 2000 Quadratmeter große Areal in einen gemütlichen Biergarten, geöffnet dienstags bis sonntags von 11.30 bis etwa 17.30 Uhr, an Tagen ohne Veranstaltung bis 22 Uhr.

Auf einer Großbildleinwand (7x4 Meter) werden bei freiem Eintritt die Spiele der Fußball-Europameisterschaft ab dem Viertelfinale gezeigt. Aufgrund der begrenzten Platzzahl ist eine Registrierungsgebühr in Höhe von fünf Euro pro Person zu entrichten, dafür gibt es in gleicher Höhe einen Getränkegutschein für die Gastronomie vor Ort.

Alle Gäste des Biergartens bzw. der Veranstaltungen müssen sich aufgrund der Coronaauflagen registrieren, dabei setzt die Comödie vor allem auf die Luca-App. Eine Registrierung ist aber auch ohne App oder Smartphone möglich.

Auf dem gesamten Gelände gelten die jeweils aktuellen Infektionsschutzrechtlichen Maßnahmen.



## Gesundheit einst und jetzt

Im Rahmen des Jahresprogramms 2021 des Geschichtsvereins Fürth e.V., findet am **Donnerstag, 24. Juni, 19.30 Uhr**, im Stadtmuseum Fürth eine Vortragsveranstaltung zum Thema „Gesundheit,

Krankheit und Alter – Herausforderungen früher und heute“ statt. Hermann Ott beschäftigt sich darin mit einem der auf Veranlassung von König Maximilian II. in den 1860er Jahren erstellten so

genannten „Physikatsberichte“. Hierbei handelt es sich um detaillierte Aufzeichnungen über die sozialmedizinischen Zustände in den bayerischen Verwaltungseinheiten. Der Vortrag ist für Mitglieder des

Geschichtsvereins kostenfrei, Nichtmitglieder zahlen fünf Euro. Anmeldung erforderlich unter der Rufnummer 974 37 06 oder per Mail an [geschichtsverein-fuerth@web.de](mailto:geschichtsverein-fuerth@web.de).

# Kultur bringt Bewegung in die Kleeblattstadt

Auf zwei Radtouren sorgen zehn Show-Acts für Unterhaltung – 25 Teilnehmende pro Tour

Da bewegt sich was in Fürth. Unter dem Titel Fürther Velo-Varieté finden am **Sonntag, 4. Juli**, zwei ganz besondere Radtouren statt. Dabei können die Teilnehmenden nicht nur etwas für die Gesundheit tun, sondern werden auch gleich an den zehn verschiedenen Orten von regionalen Künstlerinnen und Künstlern aus den unterschiedlichsten Sparten

unterhalten. Während die Pegnitz-Tour um **13.30 Uhr** an der Kurgartenbrücke startet und bis zur Ludwigbrücke führt, geht es im Rahmen der Rednitz-Tour um **15 Uhr** an der Flutbrücke (nahe Billiganlage) los, Endpunkt ist hier die Kanalbrücke am Kellerweg im Fürther Süden. An jeweils fünf Stationen dürfen sich die Radlerinnen

und Radler auf unterhaltsame Showeinlagen freuen. Mit dabei sind Kabarettist Oliver Tissot, die Cellistin Stefanie Waegner, die Bands The Rockin' Lafayettes und The Folkettes sowie der Kinderliedermacher Geraldino oder auch Un Poco Loco mit Gaukelei und Jonglage. Wer will, kann beide Touren fahren, die Zeitpläne sind hierfür entsprechend ab-

gestimmt. Die Teilnehmerzahl ist pro Tour auf 25 Personen begrenzt, Erwachsene zahlen 20 Euro, Kinder (sieben bis 15 Jahre) zehn Euro. Kinder unter sieben Jahren sind frei. Auch eine Riksachafahrt ist möglich. Mehr Informationen rund um das erste Fürther Velo-Varieté gibt es im Internet unter [www.velovariete.de](http://www.velovariete.de). ■

## WAS WANN WO

### Mobiler Nachbarschaftstreff

Der Nachbarschaftstreff ist wieder mobil unterwegs: Das Koordinierte Stadtteilnetzwerk und der Runde Tisch der

Fürther Südstadt laden zum nächsten Treff am **Mittwoch, 30. Juni, 16 bis 19 Uhr**, vor den Haupteingang der Kir-

che St. Heinrich (gegenüber Kaiserstraße 109), ein. Die Organisatoren bauen einen kleinen Treffpunkt in der Süd-

stadt auf. Interessierten können so mit ihnen und ihrer Nachbarschaft ins Gespräch kommen. ■

# GRÜNER MARKT

## STELLENANZEIGEN



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unseren Bereich Zähler-Messwesen:

**Anlagenmechaniker/-in als Zählermonteur/-in (m/w/d) für Gas und Wasser**

Kommen Sie ins Team der infra. Alle Infos finden Sie unter [www.infra-fuerth.de/karriere](http://www.infra-fuerth.de/karriere)



Wir suchen ab Sommer für unseren Unternehmensbereich Betrieb Gas- und Wassernetze:

**Anlagenmechaniker/-in oder Installateur/-in oder Rohrnetzbauer/-in als Monteur/-in (m/w/d)**

Kommen Sie ins Team der infra. Alle Infos finden Sie unter [www.infra-fuerth.de/karriere](http://www.infra-fuerth.de/karriere)



## STELLENANZEIGEN



Die Volkshochschule Fürth gGmbH (Alleingesellschafter: Stadt Fürth) sucht zur Unterstützung des Servicebüros zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Teilzeitverhältnis (25 Wochenstunden)

### eine Verwaltungskraft (w / m / d)

#### Ihr Aufgabengebiet:

- An-/Abmeldungen von Kursteilnehmenden (persönlich, per Telefon, Email und Internet)
- Publikumsverkehr (Beratung, Beschwerdemanagement)
- Kurseingabe und Kundendatenpflege
- allgemeine administrative Tätigkeiten einer Weiterbildungseinrichtung
- Vorbereitung und Mithilfe bei vhs-Veranstaltungen

#### Anforderungsprofil:

- Berufsausbildung zur Bürokauffrau / zum Bürokaufmann oder mehrjährige verwaltungstechnische Erfahrung in Büroabläufen
- Kundenorientiertes, freundliches Auftreten und Arbeiten
- sichere PC-Kenntnisse und professioneller Umgang am Telefon
- gute EDV-Anwenderkenntnisse bei MS-Office-Produkten
- schnelle Auffassungsgabe, Engagement, selbstständiges Arbeiten und Verantwortungsbewusstsein
- Kommunikationsstärke, interkulturelle Kompetenz, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Deutschkenntnisse (mündlich und schriftlich) auf muttersprachlichem Niveau (C1)
- Bereitschaft zu kontinuierlicher Fortbildung

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst mit den üblichen Sozialleistungen (TVöD 5).

Die vhs Fürth gGmbH fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis **spätestens 12. Juli 2021** mit aussagekräftigen Unterlagen unter **Angabe Ihres möglichen Eintrittstermins** ausschließlich per Email an [balletta@vhs-fuerth.de](mailto:balletta@vhs-fuerth.de).

Die Bewerbungsgespräche finden voraussichtlich in der KW 30 statt. Für Fragen steht Ihnen der Geschäftsführer der vhs Fürth gGmbH, Herr Felice Balletta, unter der Rufnummer 0911 / 974 1701 zur Verfügung.

## KLEINANZEIGEN

### Automobile/KFZ

**Ankauf gut erhaltener** Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Suche! gepflegtes Wohnmobil** oder Campingbus von Privat Telefon 0911/ 6004240

### Gesundheit & Wellness

**Fastenwandern für Frauen** 5. bis 9. Juli oder 2. bis 6. August ab Langenzenn, tägl. 10 bis 15 km, Woche € 175,- incl. aller Fastengetränke oder Schnuppertag € 35,-, Tel. 0176-813 999 01 (WhatsApp).

**Nordic Walking Einzeltraining** Jetzt effektive Technik lernen Mobil 0151 / 2632 2148 oder [www.dannhorn-lifebalance.de](http://www.dannhorn-lifebalance.de)

**Podologie Alvin Frauenknecht** Krankenkassenzulassung **Medizinische Fußpflege** Espanstraße 32 0911/7048234 + 0163/3153196

### Geschäftsempfehlungen

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.

[www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)

**Dachdeckerei R. Walter** Umdeckung u. Reparaturen, Dämmung, eig. Spenglerei, Meis-terbetr., Festpr. 0911/493976

**Malermesterbetrieb Schowitz** Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976

**Dachdeckerei u. Spenglerei**, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis. Fa. Gaxherri 0172/8103291

### Erbrechtliche Beratung

Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

### Gartenpflege Morawski seit 1987.

Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer. Tel. 771314 [www.gartenpflege-morawski.de](http://www.gartenpflege-morawski.de)

**Dichtheitsprüfung** Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 [info@subway-rohrsanieung.de](mailto:info@subway-rohrsanieung.de)

**Malermester Norbert Schlicht** [info@maler-schlicht.de](mailto:info@maler-schlicht.de) Tel.: 0170-4127026

**Entrümpelungsdienst** räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel. 0911/3685562

**Kanalsanierung u. Rohrsanierung** mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Fallleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion. Tel. 0911-41 75 77 Fax 0911-94 93 57 40 [info@subway-rohrsanieung.de](mailto:info@subway-rohrsanieung.de)

**Gartenpflege** **Baumstumpf entfernen** 017632889395

**„Kanalüberprüfung u. Kanalsanierung“** Befahrung des

Kanals mittels selbstfahrender Kamerasysteme bzw. Schiebekameras, Erfassung komplexer Abwassersysteme u. grafischer Darstellung in 3D, Kanalsanierung mittels Erneuerung und grabenloser Reparatur, Neuabnahme u. Gewährleistungsabnahme von Kanälen, Rohrreinigungsarbeiten sowie Neueinbau, Konzeption & Sanierung von Abscheideranlagen, Mitglied beim Güteschutz Kanalbau. P+E Schmitt GmbH & Co. KG Tel. 0911/324160 Fax 0911/32416-30 [kontakt@p-e-schmitt.de](mailto:kontakt@p-e-schmitt.de)

**Sie brauchen Hilfe?** Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

### Stellengesuche

**Suche Reinigungsobjekte:** Treppenhaus, Winterdienst, Tel: 017631095993

### Stellenangebote

**Junge Familie** mit gepflegtem Haushalt in Stadeln **sucht** zuverlässige & langfristige **Haushaltungshilfe** für 4h/wchtl. Anrufe bitte an 0175-4900814 (keine Firmen, Minijob)

### Verschiedenes

**Kostenlos holen wir** gut erhaltene Möbel u. funktionsfähige Elektrogeräte ab. Aktionshalle Stein Tel. 0911/705377

Frau Wagner sucht **Pelzmäntel** TEL: 0157/51000364

**Schrotthandel Nock&Söhne** Wir sind ein alteingesessenes Unternehmen das seit 1964 sesshaft in Fürth ist. Abholung jeglicher Schrottart und Metalle etc. einfach kurz anrufen und Ihr Anliegen schildern. Auch Demontage Wohnungsaufösungen, GoldSchmuck-PelzAnkauf Tel. 01744599592

**Balkon-SOLAR-Anlagen Workshop.**

DIY - So einfach! 7.7. 19 Uhr online +kostenlos. Anmeldung u. Info: sarah.baum@posteo.de

**Immobilien**

**Kleine Wohnung bis 55m2 gesucht. Zum Kauf von privat.** Mit Balkon und Aufzug. Gerne auch renovierungsbed. 0172 / 5775380

**3-4 ZKB oder Häuser** im Umkreis. **Wir verkaufen** im Auftrag! Lassen Sie sich vormerken! info@senior-patron.de

**ZuHause gesucht!** Junge Familie sucht in Fürth oder Umgebung ein Haus. Gerne renovierungsbedürftig mit Garage oder Scheune. #017662766286

**Junge Beamtenfamilie sucht Baugrundstück** ab 400m<sup>2</sup> im Landkreis Fürth zum Kauf. T.: 015752458689

**Ruhiges solides Ehepaar sucht Grundstück bis 450 qm für EFH** in ruhig. Lage in Fürth., gerne auch Grundstücksteilung, bei erfolgr. Vermittlung 1000€ T: 01728978282 oder immo4adm@hotmail.com

**Kleine 1-2 Zimmer-Wohnung** zum Kauf von Privat gesucht. Gerne auch renovierungsbed. Tel.: 0911/14885264

**MFH/WGH dringend gesucht** Zahlreiche Kunden vorhanden DR. SCHAEFER IMMOB., T. 929980

**Für gute Kunden gesucht: Baugrund in Fürth**, 400-500 qm, bei gt. Lage auch mit Altbest. DR. SCHAEFER IMMOB., T. 929980

**Mietgesuche**

**Suche Halle/Werkstatt zur Miete** in Fürth und Umgebung 0911/7230649

**Vermietung**

**Garage zu vermieten.** Ab 1.9.21 in Fürth-Stadeln, Peter-Henlein-Str. 15. 80€/Monat. Tel. 5216522 ab 18 Uhr.

**Tiefgaragenstellplatz** (neu, trocken) in Zirndorf Alte Veste für 70 €/Monat ab 04/21 zu vermieten 015162769103

**Unterricht**

**DIE SCHLAGZEUGSCHULE TOMMY RESCH**

Präsenz- und Onlineunterricht www.dieschlagzeugschule.de

**CAJON/SCHLAGZEUG/PERC.** spielen(d) lernen mit TOM JUGL Präsenz- und Online-Unterricht Info: mcjvgl.de u. 0911-736537

**Kaufe/Verkaufe**

**Aus alt mach Geld! Suche:** Pelze, Abendgarderobe, Handtaschen, Porzellan Wandteller Hummelfiguren, Kristall, Zinn, Bestecke, Näh-Schreib-Fotoapparate, Schallplatten, Uhren, Bibel und Bücher, Mode, Bernsteinschmuck uvm. Rosenkränze, Teppiche, Bilder Tel: 015207761939

**Sonnen- & Insektenschutz**  
**TEPPICHBÖDEN DESIGNBELÄGE**  
**GARDINEN PLISSEE**  
**ROLLLÄDEN MARKISEN**  
**MEISTERBETRIEB**  
**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Fr. 10.00 - 18.00 Uhr  
 Mo. - Do. + Sa. nach Vereinbarung  
 Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth  
 Tel: 0911/33 27 33  
 www.raumausstattung-kastl.de

**tilgner**  
 Haustechnik  
**Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung**  
 Siegeldorfer Straße 27a  
 90768 Fürth  
 Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21  
 info@tilgner-haustechnik.de  
 www.tilgner-haustechnik.de

**Lebenslust Goldschmiederei**  
**Das Schmuckstück**  
 Kunst & Kurse in Edelmetall & Edelstein  
 Stefanie Stenzel  
 Theaterstraße 45 (Innenhof), 90762 Fürth  
 Tel.: 0911/9792256, Fax.: 0911/9792257  
 www.schmuckstueck-fuerth.de  
 email: St.Stenzel@Schmuckstueck-fuerth.de  
**Trau(m)-Dinge & Schmuck**  
 selbstgefertigt in Kursen oder maßgeschmiedet im Atelier  
  
 ...angenehme Atmosphäre & liebevoll gestaltete Unikate:  
**Schmuck: einmalig schön!**

**Gartenbau HANNWEG**  
**Terrassenbau Pflasterarbeiten Natursteinmauern**  
  
**Rollrasen Teichbau**  
 90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126  
 Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

**Anzeigenannahme**  
 Tel. 976 40 79 66  
 anzeigen@herbstkind-wa.de | www.stadtzeitung-fuerth.de

**Schöwitz**  
 GmbH & Co. KG  
**Malerbetrieb Gerüstbau & Verleih**  
**Fassaden u. Altbaurenovierungen**  
 90441 Nürnberg Dianastraße 106-108  
 www.malerbetrieb-schoewitz.de  
**Telefon 0911/49 39 76**

**IMPRESSUM**  
**Herausgeber**  
 Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2, 90762 Fürth  
 Telefon 0911/974-12 04  
 Fax 0911/974-12 05  
 E-Mail stadtzeitung@fuerth.de  
**Erscheinungsweise**  
 23 x jährlich, 14-tägig mittwochs  
**Druck**  
 Schenkelberg Druck Weimar GmbH, Österholzstraße 9, 99428 Nohra  
**Verteiler**  
 Direktwerbung Franken, Telefon 969 81 10  
**Layout und Anzeigen**  
 herbstkind Werbeagentur GmbH Siemensstraße 3 90766 Fürth  
 Telefon 0911-976 40 79 66  
 Fax 0911-976 40 79 99  
 E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de  
**Auflage**  
 69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth  
 www.stadtzeitung-fuerth.de

# Fit in Finanzen.

Die digitale Vortragsreihe der Sparkasse Fürth.



Diese digitale Vortragsreihe bietet den Kundinnen und Kunden ein vielfältiges Angebot an Vorträgen zu ausgewählten Fragestellungen.

Alle Veranstaltungen dauern 60 Minuten und werden über das Internet unter [sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen) angeboten. Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen begrenzt.

## Ihre Vorträge:

1. **Die Rente finanziell gut vorbereiten.**  
15. Juli 2021, 17:30 Uhr
2. **Schenken oder Vererben?**  
**Die Zukunft krisensicher planen.**  
16. September 2021, 17:30 Uhr
3. **Die Pflegezeit finanziell meistern.**  
18. November 2021, 17:30 Uhr

**Anmeldung und alle Infos unter:  
[sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen)**

Anmeldungen sind jeweils drei Wochen vor dem nächsten Vortrag auf der Seite [sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen) möglich. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten ein Bestätigungsschreiben. Im Falle einer Überbuchung werden sie ebenfalls informiert.

 **Sparkasse  
Fürth**  
Gut seit 1827.